

102-1  
172

# LA NATIVITÉ

POÈME SACRÉ

EN

DEUX PARTIES

ET

UN INTERMÈDE.



DE

EMILE CICILE

MUSIQUE DE

HENRI MARECHAL

PARTITION CHANT & PIANO

Prix: 12<sup>f</sup> net.

Paris, à l'Agence Internationale des Auteurs, Compositeurs et Écrivains.

THÉODORE MICHAELIS, Editeur, 45, & 47, Rue de Maubeuge.

Propriété p<sup>r</sup>t tous pays.

Tous droits réservés.

# LA NATIVITÉ

POÈME SACRÉ EN DEUX PARTIES ET UN INTERMÈDE

DE

M. ÉMILE CICILE

MUSIQUE DE

HENRI MARÉCHAL

MARIE.....	<i>Mezzo Soprano</i>
L'ANGE GABRIEL.....	<i>Contralto</i>
LE BERGER.....	<i>Ténor</i>
JOSEPH.....	<i>Baryton</i>
L'ANGE DU MAL.....	<i>Basse Chantante</i>
TROIS ROIS MAGES.....	<i>Basses (Coryphées)</i>

*Anges, Esprits du mal, Peuple.*



Pages

## CATALOGUE DES MORCEAUX

OUVERTURE..... 1

### PREMIÈRE PARTIE

#### NAZARETH

N° 1. INTRODUCTION et CHOEUR .....	<i>L'aube se dessine</i> .....	22
2. PRIÈRE, Récit, Duetto et Chœur, (MARIE, JOSEPH) .....	<i>Sur nous l'aurore</i> .....	37
3. MARIE DANS LA MAISON, Prélude- Pastorale, Apparition, Scène et Finale, (MARIE, L'ANGE GABRIEL) .....	<i>Quels chants ont frappé mon oreille?</i> ..	47

### INTERMÈDE

#### L'ANGE DU MAL

4. PRÉLUDE, RÉCIT et AIR, ÉVOCATION, Scène avec Chœur .....	76
--	----

### DEUXIÈME PARTIE

#### BETHLÉEM

5. LE SOMMEIL DE JÉSUS, Prélude et Duo (MARIE, JOSEPH) .....	<i>Il est donc vrai?</i> .....	108
6. LES BERGERS, Scène, Chœur, Légende, Apparition (LE BERGER) .....	<i>L'Ombre au loin</i> .....	123
7. LES MAGES, Prélude et Chœur en forme de Marche (LES TROIS MAGES) ..	<i>Là-bas, regardez</i> .....	139
8. L'ADORATION, Scène, Sextuor et Finale (MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES MAGES)	<i>O Saint des Saints!</i> .....	159



# LA NATIVITÉ

---

## Première Partie

---

### NAZARETH

Une place. — Le jour se lève.

#### SCÈNE PREMIÈRE.

##### CHŒUR DU PEUPLE.

Les femmes, puis les hommes, se réunissent peu à peu  
sur la place.

##### LES FEMMES.

L'aube se dessine,  
La verte colline  
Au loin s'illumine  
De ses feux naissants ;  
Déjà tout s'éveille,  
Les oiseaux, l'abeille,  
Et la fleur vermeille,  
Et l'herbe des champs.

##### LES HOMMES.

L'astre du ciel au travail nous invite ;  
A son appel répondons vite ;  
Tous au labeur,  
Hâtons-nous ; sans relâche  
Remplir sa tâche  
Fait la gaité du cœur.

## SCÈNE II.

MARIE, JOSEPH, LE CHŒUR.

MARIE.

Sur nous l'aurore vient répandre  
Ses doux rayons ; à Dieu qui daigne nous la rendre  
Offrons notre vœu matinal.

JOSEPH.

Prions pour que sur nous sa main veuille s'étendre  
Et nous garder du mal.

## PRIÈRE.

MARIE.

Vous qui dispensez la lumière,  
Vers qui montent nos chants d'amour  
Accueillez notre humble prière,  
Dieu, bénissez-nous en ce jour.

JOSEPH.

Seigneur, de notre tête  
Ecartez le danger,  
Et contre la tempête  
Daignez nous protéger.

## ENSEMBLE.

Guidez notre faiblesse,  
Soutenez notre foi,  
Et faites que sans cesse  
Nous suivions votre loi.

## ENSEMBLE.

LE CHOEUR.

Vous qui dispensez la lumière,  
Vers qui montent nos chants d'amour,  
Accueillez notre humble prière,  
Dieu, bénissez-nous en ce jour.

## SCÈNE III.

*MARIE DANS LA MAISON*

CHOEUR DES ANGES.

Hosannah in excelsis !

MARIE.

Quels chants ont frappé mon oreille ?.....  
Dans les airs il passe, ô merveille !  
Comme un souffle mélodieux....

(Apparition de l'ange Gabriel.)

Quel éclat soudain m'environne ?  
Cet étranger dont le front radieux  
D'un feu divin rayonne  
Est-ce un ange venu des cieux ?

L'ANGE GABRIEL.

Je vous salue, ô Marie  
Pleine de grâce, le Seigneur  
Est avec vous, et vous êtes bénie  
Entre toutes les femmes.

LE CHOEUR DES ANGES.

O Seigneur !  
Béni celui qui vient en ton nom !

## LA NATIVITÉ

MARIE.

Sa faveur

Sur la plus humble créature  
Daigne-t-elle à ce point descendre ?

L'ANGE GABRIEL.

O cœur pieux,

Ne craignez point, votre foi pure  
A trouvé grâce à ses yeux.  
Or entendez ce qui doit être :  
Dans votre sein vous concevrez,  
Et de vous un enfant doit naître,  
Et Jésus vous l'appellerez.  
Il sera grand et, sur la terre,  
Le fils de Dieu se nommera,  
Et le Seigneur lui donnera  
Le trône de David son père.  
Soumise à son pouvoir divin,  
De Jacob la maison fidèle  
Lui doit obéir, et sur elle  
Son règne n'aura pas de fin.

MARIE.

Comment ceci peut-il se faire ?  
Ce dessein, comment le remplir ?

L'ANGE GABRIEL.

Du Très-Haut l'ombre tutélaire  
Vous couvre, il saura l'accomplir,  
Car sa force est toute puissante,  
Car il peut tout dans sa bonté.

MARIE.

Du Seigneur voici la servante,  
Qu'il soit fait à sa volonté !

## LE CHŒUR DES ANGES.

Marie, à jamais sois sans crainte,  
Blanche fleur d'Israël,  
Jésus va naître, et sur toi, vierge sainte,  
Veilleront les anges du Ciel.

---

## Intermède

## L'ANGE DU MAL

## L'ANGE.

Un rédempteur ! Le ciel accomplit sa menace ;  
Les temps prédits vont arriver,  
Et, révoquant l'arrêt qui me livrait sa race,  
Dieu vient lui-même la sauver !

## AIR.

Oui, c'en est fait ! L'Enfer succombe,  
Le monde échappe à mon pouvoir,  
Et dans le néant je retombe,  
Maudit et damné sans espoir !

Rêve insensé ! Révolte vainc !  
Ah ! voilà donc, orgueil fatal,  
Pour quoi, gonflant mon cœur de haine,  
Tu fis de moi l'Ange du mal !

O patrie à jamais perdue,  
 Champs de splendeur, ciel azuré,  
 De quels regrets, à votre vue,  
 Je suis, malgré moi, déchiré !

Mais c'en est fait ! l'Enfer succombe,  
 Le monde échappe à mon pouvoir,  
 Et dans le néant je retombe,  
 Maudit et damné sans espoir !

Sans espoir ! Et que dis-je ? Au royaume céleste  
 S'il me faut renoncer, la terre au moins me reste,  
 Et l'homme qu'à l'Éden j'ai naguère arraché,  
 L'homme que j'ai su faire esclave du péché.  
 Ne puis-je, par le mal assurant mon empire,  
 Triompher des desseins de Dieu comme autrefois,  
 Et frapper les mortels d'un aveugle délire  
 Qui leur fasse du Christ méconnaître la voix ?

Venez, noirs esprits de l'abîme,  
 Sombres cohortes des Enfers,  
 O vous tous que le Ciel opprime,  
 Déchaînez-vous sur l'univers !  
 Venez, et que partout Dieu voie  
 Contre lui l'homme révolté,  
 Que le monde entier soit la proie  
 Du crime et de l'impiété !

## ENSEMBLE.

L'ANGE, ESPRITS INFERNIAUX.

## L'ANGE.

Noirs esprits, du fond de l'abîme,  
 Élancez-vous sur l'univers,  
 Soufflez la révolte et le crime,  
 Soumettez le monde aux Enfers !

## LES ESPRITS.

A sa voix, du fond de l'abîme,  
Élançons-nous sur l'univers,  
Soufflons la révolte et le crime,  
Soumettons le monde aux Enfers !

---

## Deuxième Partie

---

### BETHLÉEM

---

#### *LE SOMMEIL DE JÉSUS*

---

## SCÈNE PREMIÈRE.

MARIE, JOSEPH.

MARIE, *veillant sur le berceau de l'Enfant Jésus.*

Il est donc vrai ! C'est mon fils ! Roi du monde  
C'est à moi qu'il a dû le jour !  
Mystère sans pareil ! O faveur qui m'inonde  
De bonheur et d'amour !

JOSEPH.

Doux trésor que Dieu nous confie,  
A veiller sur toi désormais  
Je jure de vouer ma vie,  
Enfant divin, repose en paix.

## DUETTO.

## ENSEMBLE.

Dors sous l'aile des anges,  
Et jusqu'au réveil  
Que leurs saintes phalanges  
Bercent ton sommeil.

## MARIE.

De cette crèche obscure,  
Dans ton rêve, ô mon fils,  
Tu vois la sphère pure  
Où tu régnais jadis.  
Vers elle, de la terre,  
Ah ! ne t'envole pas,  
Laisse encore ta mère  
Te presser dans ses bras ;  
Que ton sourire encore  
Vienne enivrer mon cœur,  
Toi qu'à genoux j'adore,  
Mon fils et mon sauveur !

## ENSEMBLE.

Dors sous l'aile des anges,  
Et jusqu'au réveil  
Que leurs saintes phalanges  
Bercent ton sommeil.

## SCÈNE II.

*LES BERGERS*

Une plaine la nuit.

## UN BERGER.

L'ombre au loin commence à s'étendre ;  
Tout se tait, tout déjà repose ; à nous, amis,

De veiller maintenant, à nous de bien défendre  
Nos troupeaux endormis.

## LE CHŒUR DES BERGERS.

Oui, mais pour empêcher que le sommeil descende,  
Malgré nous, sur nos yeux,  
De David dis-nous la légende,  
Aux lueurs de ce feu joyeux.

## LE BERGER.

*Légende.*

A Bethléem, sur la colline,  
Comme nous gardant son troupeau,  
Vivait un pâtre jeune et beau,  
Au cœur brave, à la fière mine.  
Sa harpe savait soulager  
Du roi Saül l'âpre tristesse,  
Et l'on vantait mainte prouesse  
De David, le vaillant berger.

Du Philistin la voix altière  
Bravait le peuple en l'insultant;  
David prit sa fronde, et l'enfant  
Fit mordre au géant la poussière.  
Saül, quand eut fui l'étranger,  
Rentra sur son char de victoire,  
Mais les cris et les chants de gloire  
Etaient pour David le berger.

## SCÈNE III.

## LES BERGERS, L'ANGE GABRIEL.

## CHŒUR DES ANGES.

## LES ANGES.

Gloire au Seigneur ! Gloire au plus haut des cieux !

## LES BERGERS.

O surprise !... Ces chants !...

L'ANGE GABRIEL, *leur apparaissant.*

Berger, soyez sans crainte;

A Bethléem, la ville sainte,

Un sauveur vous est né. Vers lui partez joyeux,

Et qu'en sa crèche solitaire

Le Christ soit par vous exalté !

## LES ANGES.

Gloire à Dieu ! Paix à vous, sur terre,  
Hommes de bonne volonté !

(Les anges disparaissent).

## LES BERGERS

A la voix mystérieuse  
Obéissons ! Au saint lieu,  
Dans sa crèche glorieuse,  
Cherchons le Christ, fils de Dieu.

## SCÈNE IV.

## LES MAGES

## CHŒUR DU PEUPLE.

Là-bas, regardez ! ô prodige !

Cet astre !... vers ce lieu,

Dans un sillon de feu,

Il semble qu'il se dirige !

O miracle nouveau !

D'où naît cette lueur brillante ?

## LES MAGES.

Notre guide sacré, l'étoile étincelante  
S'arrête ! Ici du Christ est le berceau.

## LE CHŒUR.

es Mages ! Dieu les a conduits par ce flambeau !

## SCÈNE V.

*L'ADORATION*

La crèche de Bethléem.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES TROIS ROIS MAGES.

CHŒURS DES BERGERS ET DU PEUPLE.

*LES MAGES, se prosternant devant la crèche.*

O Saint des Saints, les peuples de l'Asie  
De leur amour t'adressent les présents ;  
Rois de Saba, de Tharse et d'Arabie,  
Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'encens.

## LE BERGER.

Reçois d'un regard favorable  
De no're foi l'humble tribut,  
Toi du pardon gage adorable,  
Symbole auguste du salut !

## SEXTUOR.

## JOSEPH.

Aux hommes déjà Dieu révèle  
Du salut le signe sacré !

## MARIE.

Heureux ô vous tous qu'il appelle  
Près de ce berceau vénéré !

## ENSEMBLE.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES TROIS MAGES.

Nous t'adorons,  
Fils du Très-Haut, ô saint Messie,

Toi qui viens nous donner la vie,  
Nous t'adorons !

LE BERGER.

Humbles bergers,

LES MAGES.

Et princes de la terre,

LE BERGER ET LES MAGES, ENSEMBLE.

Nous t'adorons, et l'homme prosterné  
Célébre au loin, comme nous, le mystère  
Du Dieu puissant ici-bas incarné.

ENSEMBLE.

MARIE, JOSEPH, LE BERGER, LES MAGES.

Nous t'adorons,  
Fils du Très-Haut, ô saint Messie,  
Toi qui viens nous donner la vie,  
Nous t'adorons, Jésus, nous t'adorons !

LES MAGES.

Jour de triomphe et d'ivresse ineffable !

LE BERGER.

Jour radieux levé sur Israël !

JOSEPH.

Dieu de la mort rachète le coupable !

MARIE.

Dieu sauve l'homme et lui rouvre le Ciel !

## ENSEMBLE.

Partout, au bruit de ta naissance,  
Saint enfant, l'homme a tressailli,  
Partout un long cri d'espérance,  
O Jésus, dans l'air a jailli.

## LES MÊMES, CHŒUR GÉNÉRAL.

Noël ! Noël !  
Mon âme glorifie  
A jamais le Seigneur,  
Et d'ivresse est ravie,  
Dans le Dieu, mon Sauveur !

---

# LA NATIVITÉ

1

Poème sacré en 2 parties et un intermède

EMILE CICILE.



HENRI MARÉCHAL.

## OUVERTURE.

Vivace con furia, ( $\text{d} = 168$ )

Alors paraîtra ce méchant que  
le Seigneur détruira par un souffle  
de sa bouche et qu'il abolira par  
l'éclat de son avènement.)

s<sup>t</sup> PAUL

PIANO.

Ped.

Largo.

cresc.

ff marcato.

sp

M.D.

p

Ped.

pp

sostenuto sf

pp

poco rit.

sf

pp

Vivace con furia.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: dynamic *mf*, 3-note chords, bassoon-like notes. Pedal marking "Ped.". Bass staff: sustained notes. Measure 1 ends with a fermata. Measure 2 begins with a bassoon-like note. Measure 3: dynamic *cresc.* Measure 4: dynamic *cresc.*

Largo.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: dynamic *ff*, bassoon-like notes, dynamic *fp*. Pedal markings "Ped.", "Ped.". Bass staff: sustained notes. Measure 1 ends with a fermata. Measure 2 begins with a bassoon-like note. Measure 3: dynamic *ff*. Measure 4: dynamic *pp*.

8-

Musical score for piano, two staves. Treble staff: dynamic *dim.* Bass staff: sustained notes. Measure 1 ends with a fermata. Measure 2 begins with a bassoon-like note. Measure 3: dynamic *sf*. Measure 4: dynamic *pp*.

*poco rit.*

Tempo, un poco piu animato.

Musical score for piano, two staves. Treble staff: dynamic *mf*, bassoon-like notes. Pedal marking "Ped.". Bass staff: sustained notes. Measure 1 ends with a fermata. Measure 2 begins with a bassoon-like note. Measure 3: dynamic *mf*.

*dim.*

Musical score for piano, two staves. Treble staff: bassoon-like notes. Pedal marking "Ped.". Bass staff: sustained notes. Measure 1 ends with a fermata. Measure 2 begins with a bassoon-like note. Measure 3: dynamic *p*.

*f subito e con fuoco.*

*pp*      *sans presser.*

All° con fuoco e molto agitato.  
( $\sigma = 120$ )

*marcato.*

Ped.

4



*con impeto.*

Musical score page 5, measures 1-4. The score consists of two staves. The top staff is in treble clef, B-flat key signature, and common time. It features eighth-note patterns and rests. The bottom staff is in bass clef, B-flat key signature, and common time. Measures 1-3 show eighth-note patterns and rests. Measure 4 begins with a sixteenth-note pattern followed by eighth-note patterns.

Musical score page 5, measures 5-8. The top staff continues with eighth-note patterns. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 6-8 feature eighth-note patterns and rests.

Musical score page 5, measures 9-12. The top staff has eighth-note patterns. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 10-12 feature eighth-note patterns and rests.

Musical score page 5, measures 13-16. The top staff has eighth-note patterns. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 14-16 feature eighth-note patterns and rests. Dynamic markings include *sf*, *ff*, and *cresc*.

Musical score page 5, measures 17-20. The top staff has eighth-note patterns. The bottom staff shows eighth-note chords. Measures 18-20 feature eighth-note patterns and rests. Dynamic markings include *molto* and *Ped.*

Musical score page 6, measures 1-4. The score consists of two staves. The top staff uses a treble clef and has dynamic markings *sf*, *f*, and *Ped.*. The bottom staff uses a bass clef and has dynamic markings *sf* and *f*. The music features eighth-note patterns and sixteenth-note figures.

CHORAL. L'istesso tempo.

*pp sostenuto assai.*

Musical score page 6, measures 5-8. The score consists of two staves. The top staff shows sustained notes with a dynamic marking *pp sostenuto assai.* The bottom staff shows sustained notes.

*p*

Musical score page 6, measures 9-12. The score consists of two staves. The top staff shows sustained notes with a dynamic marking *p*. The bottom staff shows sustained notes.

*pp*

*cresc.*

Musical score page 6, measures 13-16. The score consists of two staves. The top staff shows sustained notes with a dynamic marking *pp*. The bottom staff shows sustained notes with a dynamic marking *cresc.*

*poco rit.*

*pp*

Musical score page 6, measures 17-20. The score consists of two staves. The top staff shows sustained notes with a dynamic marking *poco rit.*. The bottom staff shows sustained notes with a dynamic marking *pp*.

Tempo.



Ped.



sf >

Ped.

6

6

6

f

Musical score for piano and voice, page 9. The score consists of five systems of music.

**System 1:** Treble and bass staves. Key signature changes from G major to A major. Measures show eighth-note patterns and chords.

**System 2:** Treble and bass staves. Measures show eighth-note patterns and chords.

**System 3:** Treble and bass staves. Measures show eighth-note patterns and chords. The vocal part ends with a fermata.

**System 4:** Treble and bass staves. Key signature changes to B major. Dynamics include *sostenuto il canto.* and *p*.

**System 5:** Treble and bass staves. Measures show eighth-note patterns and chords. Dynamics include *f* and *Ped. ♯*.

**System 6:** Treble and bass staves. Measures show eighth-note patterns and chords. Dynamics include *p*.

Musical score for piano, page 10, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures, each ending with a repeat sign and a double bar line. The key signature changes between measures, starting with one sharp in the first system and one flat in the second system. Measure 1 starts with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern in the treble clef staff. Measure 2 begins with a piano dynamic (p) and a sixteenth-note pattern. Measure 3 starts with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Measure 4 begins with a piano dynamic (p) and a sixteenth-note pattern. Measure 5 starts with a forte dynamic (f) and a sixteenth-note pattern. Pedal markings (Ped.) are present at the end of the first system and after the repeat sign in the second system.

ff ff

*marcato.*

*appassionato.*

Ped.

Y

Ped.

Y

*sostenuto il canto.*

**f**

Ped.

*poco rit.*

*rit.*

Ped. **mf**

*tempo.*

**f**

Ped.

*marcato.*



*marcato.*

Ped. ◊ Ped. ◊ Ped. ◊

Ped. ◊ Ped. ◊ Ped. ◊

*cresc.*

Ped. ◊ Ped. ◊

*fp marcato il canto.*

Ped. ◊

Musical score for piano, page 14, featuring four systems of music:

- System 1:** Treble and bass staves. Dynamics: dynamic 6, f, Ped. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs.
- System 2:** Treble and bass staves. Dynamics: p. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs.
- System 3:** Treble and bass staves. Dynamics: f, dynamic 6, sp. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs.
- System 4:** Treble and bass staves. Dynamics: f, dynamic 8. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs. Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs; bass staff has eighth-note pairs.

Performance instructions: Pedal (Ped.) is indicated in Systems 1, 3, and 4.

Musical score for organ, page 15, featuring five systems of music:

- System 1:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\flat$ ,  $\natural$ . Articulation:  $\gamma$ .
- System 2:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\flat$ ,  $\natural$ . Articulation:  $\gamma$ .
- System 3:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: *sforzando* (sf).
- System 4:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\flat$ ,  $\natural$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: Ped.
- System 5:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: *animez.*
- System 6:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: Ped.
- System 7:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: *Vivace assai.*
- System 8:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: *ff tutta la forza.*
- System 9:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction:  $\Phi$  Ped.
- System 10:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: cresc.
- System 11:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction: Ped.
- System 12:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction:  $\Phi$  Ped.
- System 13:** Treble and bass staves. Dynamics:  $\sharp$ ,  $\flat$ . Articulation:  $\gamma$ . Instruction:  $\Phi$  Ped.

Musical score page 16, measures 1-5. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat. The bass staff has a key signature of one flat. Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs (B, A), (G, F#), (E, D), (C, B). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs (G, F#), (E, D), (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs (E, D), (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs (A, G), (F#, E). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs (F#, E), (D, C). Bass staff has eighth notes (B, A). Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (G, F#), (E, D).

dim.  
⊕ Ped.

Musical score page 16, measures 6-11. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp. The bass staff has a key signature of one sharp. Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs (G, F#), (E, D), (C, B). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs (E, D), (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 9: Treble staff has eighth-note pairs (A, G), (F#, E). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 10: Treble staff has eighth-note pairs (F#, E), (D, C). Bass staff has eighth notes (B, A). Measure 11: Treble staff has eighth-note pairs (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (G, F#), (E, D).

⊕ Ped.      ⊕ Ped.

Musical score page 16, measures 12-17. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat. The bass staff has a key signature of one flat. Measure 12: Treble staff has eighth notes (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 13: Treble staff has eighth notes (B, A), (G, F#). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 14: Treble staff has eighth notes (G, F#), (E, D). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 15: Treble staff has eighth notes (E, D), (C, B). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 16: Treble staff has eighth notes (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 17: Treble staff has eighth notes (A, G), (F#, E). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 18: Treble staff has eighth notes (F#, E), (D, C). Bass staff has eighth notes (B, A). Measure 19: Treble staff has eighth notes (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (G, F#), (E, D).

dim.      dim.  
⊕ Ped.      Ped.      ⊕ Ped.

Musical score page 16, measures 20-25. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one sharp. The bass staff has a key signature of one sharp. Measure 20: Treble staff has eighth notes (G, F#), (E, D). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 21: Treble staff has eighth notes (E, D), (C, B). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 22: Treble staff has eighth notes (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 23: Treble staff has eighth notes (A, G), (F#, E). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 24: Treble staff has eighth notes (F#, E), (D, C). Bass staff has eighth notes (B, A). Measure 25: Treble staff has eighth notes (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (G, F#), (E, D).

dim.      f  
⊕ Ped.      ⊕ Ped.      p

Musical score page 16, measures 26-31. The score consists of two staves: treble and bass. The treble staff has a key signature of one flat. The bass staff has a key signature of one flat. Measure 26: Treble staff has eighth notes (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 27: Treble staff has eighth notes (B, A), (G, F#). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 28: Treble staff has eighth notes (G, F#), (E, D). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 29: Treble staff has eighth notes (E, D), (C, B). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 30: Treble staff has eighth notes (C, B), (A, G). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 31: Treble staff has eighth notes (A, G), (F#, E). Bass staff has eighth notes (D, C), (B, A). Measure 32: Treble staff has eighth notes (F#, E), (D, C). Bass staff has eighth notes (B, A). Measure 33: Treble staff has eighth notes (D, C), (B, A). Bass staff has eighth notes (G, F#), (E, D).

pp

Musical score for piano, page 17, featuring five staves of music:

- Staff 1 (Treble Clef):** Dynamics: *ppp*, *p*. Measures show sustained notes and eighth-note chords.
- Staff 2 (Bass Clef):** Measures show eighth-note chords and bass notes.
- Staff 3 (Treble Clef):** Measures show eighth-note chords and bass notes.
- Staff 4 (Bass Clef):** Measures show eighth-note chords and bass notes.
- Staff 5 (Treble Clef):** Measures show eighth-note chords and bass notes.

**Pedal Pedal (Ped.)**

The score includes several grace notes and dynamic markings such as *p* and *ppp*.

Musical score page 18, measures 1-5. Treble and bass staves. Key signature changes between 3 sharps and 1 sharp. Measure 5 ends with a dynamic *marcato.*

Musical score page 18, measures 6-10. Treble and bass staves. Measure 10 ends with a dynamic *Ped.*

All<sup>o</sup> tempo 2<sup>o</sup> ( $\text{♩} = 120$ )

Musical score page 18, measures 11-15. Treble and bass staves. Measures 12-13 labeled *sec*. Measures 14-15 labeled *scc*. Dynamics include *sostenuto.*, *sempre ff*, and *marcato.*

Musical score page 18, measures 16-20. Treble and bass staves. Measures 18-19 labeled *Ped.*. Measures 19-20 labeled *Ped.*

Musical score page 18, measures 21-25. Treble and bass staves. Measures 23-24 labeled *Ped.*. Measures 24-25 labeled *Ped.*

Piano sheet music for measures 1 through 5. The music is in common time with a key signature of one sharp. The right hand plays sustained notes on the G and B strings, while the left hand provides harmonic support. Measure 5 concludes with a dynamic marking "Ped." followed by a crescendo line.

Piano sheet music for measures 6 through 10. The right hand continues to play sustained notes on the G and B strings. The left hand provides harmonic support. Measure 10 concludes with a dynamic marking "Ped." followed by a crescendo line.

Piano sheet music for measures 11 through 15. The right hand plays sustained notes on the G and B strings. The left hand provides harmonic support. Measure 15 concludes with a dynamic marking "Ped." followed by a crescendo line.

Piano sheet music for measures 16 through 20. The right hand plays sustained notes on the G and B strings. The left hand provides harmonic support. Measure 20 concludes with a dynamic marking "p" followed by a crescendo line.

Piano sheet music for measures 21 through 25. The right hand plays sustained notes on the G and B strings. The left hand provides harmonic support. Measure 25 concludes with a dynamic marking "rit." followed by a crescendo line.

This page contains five systems of musical notation for organ, arranged vertically. The notation is divided into measures by vertical bar lines. The first system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a basso continuo line with sustained notes and a treble line with eighth-note patterns. Pedal points are marked with 'Ped.' and 'tr' (trill). The second system continues with similar patterns, including a basso continuo line with sustained notes and a treble line with eighth-note patterns. The third system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a basso continuo line with sustained notes and a treble line with eighth-note patterns. The fourth system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a basso continuo line with sustained notes and a treble line with eighth-note patterns. The fifth system begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a common time signature. It features a basso continuo line with sustained notes and a treble line with eighth-note patterns.

8-  
Più animato.

8-  
Più animato.

⊕ Ped.  
⊕ Ped.  
⊕ Ped.  
⊕ Ped.  
⊕ Ped.  
sec

## PREMIERE PARTIE.

## NAZARETH.

Une place — Le jour se lève.

N° 4.

## INTRODUCTION et CHOEUR.

Lento.

(AVE MARIA)

**CHOEUR**  
du  
**PEUPLE.**

**PIANO.**

1<sup>e</sup> Sop.

2<sup>e</sup> Sop.

Ténors.

Basses.

*pp sostenuto assai.*

*una Corda.*

*dolce.*      M.G.      *<f>*      **p**

M.G.  
*dolce.*

**Andantino.**

**1<sup>re</sup> Sop.**(Les femmes puis les hommes sortent peu à peu de leurs maisons.) **p****2<sup>es</sup> Sop.****L'au****Ténors.****Basses.**

**dolce.**

**Ped.****Φ Ped.**

**p**

Lau - - -

- be

**Ped.**

- be

Lau\_be se des -

Lau\_be se des - si - ne,

**Ped.**

*cresc.*              *poco*              *a*              *poco.*

Ped.                              Ped.                              Ped.

- mi - - - ne De ses feux nais -

Au loin sil - lu - mi - ne De ses feux nais -

Ped.                              Ped.                              Ped.

sants \_\_\_\_\_

sants \_\_\_\_\_

Quasi allegretto.  $\text{♩} = 100$

*f*

Ped.

26

27

*Tempo, dolce e cantabile.*

Dé - ja tout s'é -

*dim.*

*rit.*

Ped. ♫

- veil - le, Les oiseaux, l'a - beil - le, Et la fleur ver -

Ped. ♫ Ped. ♫ Ped. ♫ Ped. ♫

-meille Et l'her - bedes champs. Dé - jà tout s'é -  
(bien chanté)  
 Dé - jà tout s'é -

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

-veil - le, Les oi - seaux, l'a - beil - le,  
 -veil - - le, Les oi - seaux, l'a - beil - - le,

*cresc.*

Les oi - seaux, l'a - beil - le, Et l'her - be des  
 Les oi - seaux, l'a - beil - le, Et l'her - be des

*dim.*

Un peu moins vite.

*f*

champs.

champs.

Ténors. *f*

*très accentué*

L'as\_tre du ciel au tra\_vail nous in - vite, A son ap -

Basses. *f*

L'as\_tre du ciel au tra\_vail nous in - vite, A son ap -

*f marcato.*

- pel répondons vi - te, Tous tous tous au la - beur  
 - pel répondons vi - te, Tous tous tous au la - beur  
 Ped.

*p*  
 Hâ - tons - nous, sans re - lâ - che Rem-plir sa  
 Hâ - tons - nous, sans re - lâ - che Rem-plir sa  
 cresc.

*animato poco a poco.*

tâ - che Rem-plir sa tâ - che Rem-plir sa

tâ - che Rem-plir sa tâ - che Rem-plir sa

*cresc.*

*f*

*cresc.*

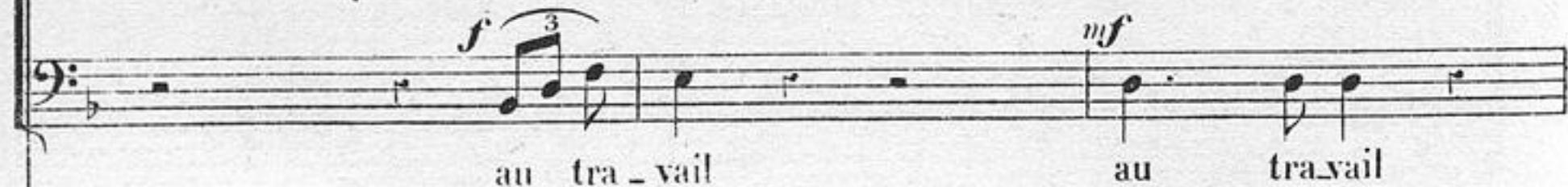
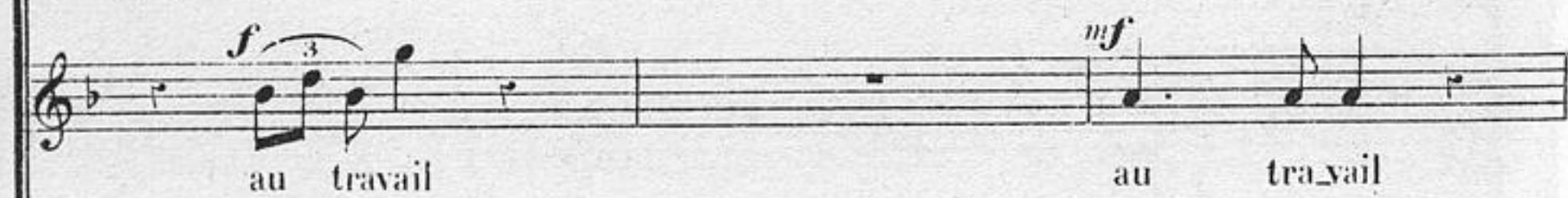
*f*

tâ - che Fait la gaî - té du cœur.

tâ - che Fait la gaî - té du cœur.

*ff*

*poco riten.*

1<sup>o</sup>. tempo.**p dolce.****p dolce.***f*  
Lastre du ciel*f*  
Lastre du ciel1<sup>o</sup>. tempo.

l'her - be des champs. Dé - ja tout s'é -

l'her - be des champs.Tout s'é - veil - - -

nous in - vi - te, chanté A

nous in - vi - te, chanté A son ap -

f

- veil le, Les oi - seaux, l'a - beil le  
cresc.

- - - le Tout s'é -

son ap - pel ré - - pon - dons vi - -

- pel ré - - pon - dons vi - - te,

cresc.

Et la fleur ver-melle Et l'her-be des champs  
 -veil - - - - le, Les oiseaux,  
 -te, A son ap-pel. ré-pondons  
 A son ap-pel repondons vi-te,

*dolce.*  
 Les oiseaux et l'abeille Et la fleur  
 l'abeille Et la fleur et la fleur  
*dolce.*  
 Sans relâche sans relâche remplir sa tâche  
 rem - - plir sa tâ - - che

un peu plus animé.

*f* 8 8

Et l'herbe des champs. Dé - - ja

*f*

Et l'herbe des champs. Dé - - ja

*f*

fait la gaité du cœur. Rem - - plir

*f* 8 8

fait la gaité du cœur. Rem - - plir

Ped. > *marcato.* Ped. > Ped.

8 8

tout s'é veil - le, Dé - - ja

8 8

tout s'é veil - le, Dé - - ja

8 8

sa tâ - che Rem - - plir

8 8

sa tâ - che Rem - - plir

Ped. > Ped. > Ped. > Ped.

8

tout \_\_\_\_\_ s'é - veil - le, tout s'é - veil - le,

tout \_\_\_\_\_ s'é - veil - le, tout s'é - veil - le,

sa tâ - che remplir sa tâ - che

sa tâ - che remplir sa tâ - che

Ped. Ped. Ped. Ped. Ped.

8 8

tout s'é - veil - - - - le

tout s'é - veil - - - - le

Fait la gaî - té du cœur

Fait la gaî - té du cœur

Ped. Ped. Ped.

*sempre ff*

N° 2.  
PRIÈRE.  
SCÈNE, DUETTO et CHŒUR.

Recit.

MARIE. *p*

Sur nous l'au-ro-re vient ré - pan-dre Ses doux ray-

JOSEPH. *C*

PIANO.

*suivez.*

Tempo.

*M*

*dolce*

-ons; À Dieu qui daigne nous la ren - dre Of ..

*M*

-frons notre voeu ma-ti - nal

JOSEPH. *f*

*p*

Pri - - ons pour que sur

*suivez.*

*O* Ped. Ped.

nous sa main veuille s'é-tendre Et nous gar-de- du mal.

Moderato. dolce

MARIE. Andante e sostenuto assai.

Vous qui dispen - sez la lumière, Vers qui montent nos

Ped.

chants d'amour, Accueillez notre humble priè-re, Dieu, Dieu,

cresc.

cresc.

dolce.

bé-nis - sez nous be-nis-sez nous en ce

dolce.

Tempo.

M.

jour.

**JOSEPH**

Sei - gneur, — sei - gneur de notre tête E\_car\_teze

Ped. Ped. ♫

le dan - ger      Et contre la tem - pê - - te Dai -

**MARIE.**

Gu \_ dez no \_ tre fai \_ bles \_ se,

-gneze nous pro\_té - ger;

Gu \_ dez no \_ tre fai -

dolce.

M.G.

M

tempo.

M  
J  
1<sup>r</sup>. Sop.  
2<sup>e</sup>. Sop.  
Ten.  
Bas.

**pp** rit. **tempo.**

loi, Sei - gneur Sei - gneur  
Sei - gneur **pp** Sei - gneur **pp**  
Sei - **pp** Sei - **pp**  
Sei - **pp** Sei - **pp**

**cresc.** **dim.** **p** **rit.**

Sei - gneur Sei - gneur Sei - gneur!  
- gneur Sei - gneur Sei - gneur!  
- gneur Sei - gneur Sei - gneur!  
- gneur Sei - gneur Sei - gneur!

**cresc.** **dim.** **p** **rit.**

**p**

*p tempo sosten.*

Ac - - cueil - lez      ac - - cueil -

*p*                          cresc.

Vous qui dis - pen - sez la lu\_mière,      Vers qui mon\_tent nos

*p*                          Vers qui mon\_tent nos

Vous qui dis - pen - sez la lu\_mière,      Vers qui mon\_tent nos

*p*                          Vous qui dis - pen - sez cresc.

Vous qui \_\_\_\_\_ dis - pen - sez la

*p*                          Vous qui dis - pen - sez la lu\_mière, Vers

*p*                          cresc.

M      -lez      no - - tre pri - è - re,

J      chants d'amour,      Ac - cueil - lez notre hum - ble priè - re,

chants d'amour,      Ac - cueil - lez notre hum - ble priè - re,

la      lu - miè - - - re,

la      lu - miè - - - re, Dieu

qui      mon - tent nos chants d'a - mour,

T.

M *pp*

J Dieu, Dieu, Dieu, Dieu, Dieu, Dieu, Dieu, Dieu,

Dieu, Dieu! Dieu! Dieu! Dieu! Dieu!

bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce  
bé - nis - sez - nous en ce

*dolce.*

M jour, bé - nis - sez nous, Accueil -

J — bé - nis - sez - nous en ce jour, Accueil -

— bé - nis - sez - nous en ce jour,

jour, bé - nis - sez nous

jour, en ce jour,

en ce jour,

*dolce.*

*sempre staccato*

cresc.

M lez notre humble pri - è - - - re, Bé - nis - sez -

J lez notre humble pri - è - - - re, Bé - nis - sez -

cresc.

Ac\_cueil\_lez notre humble pri - è - - re,

Ac\_cueil\_lez notre humble pri - è - - re,

Ac\_cueil\_lez notre humble pri - è - - re,

Ac\_cueil\_lez notre humble pri - è - - re,

Ac\_cueil\_lez ten. notre humble pri - è - - re,

cresc. ten. dim.

M -nous en ce jour, Accueil - lez notre humble pri

J -nous en ce jour, Accueil - lez notre humble pri

Bé\_nissez-nous en ce jour, Accueillez

Bé\_nissez-nous ten. en ce jour, Accueillez

dim. ten. ten.

cresc.

M. - è - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
J. - è - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
notre humble pri\_è - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
notre humble pri\_è - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
notre humble pri\_è - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
notre humble pri\_e - re, Bé\_nis\_sez\_nous en ce  
ten.  
M. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
M. Jour.  
Maestoso.

M. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
J. Jour.  
M. Jour.  
ff

This page of musical notation for piano consists of five staves of music, each with a treble clef and a key signature of two sharps (F major). The music is divided into measures by vertical bar lines.

- Staff 1:** Measures 1-3. Treble clef. Dynamics: Ped. (Pedal down), Ped. (Pedal down), Ped. (Pedal up). Measure 3 ends with a fermata over the bass staff.
- Staff 2:** Measures 4-5. Treble clef. Dynamics: dim. (diminuendo). Measure 5 ends with a fermata over the bass staff.
- Staff 3:** Measures 6-7. Treble clef. Dynamics: p (pianissimo), dolce. (dolcissimo). Measure 7 ends with a fermata over the bass staff.
- Staff 4:** Measures 8-9. Treble clef. Dynamics: pp (pianississimo). Measure 8 has a dynamic marking *p* under a bracket. Measure 9 ends with a fermata over the bass staff.
- Staff 5:** Measures 10-11. Treble clef. Dynamics: dim (diminuendo), ppp (pianissississimo).

N° 3.

## MARIE DANS LA MAISON.

PRÉLUDE-PASTORALE, APPARITION, SCÈNE ET FINALE.

*Adagio, calme et très soutenu.*

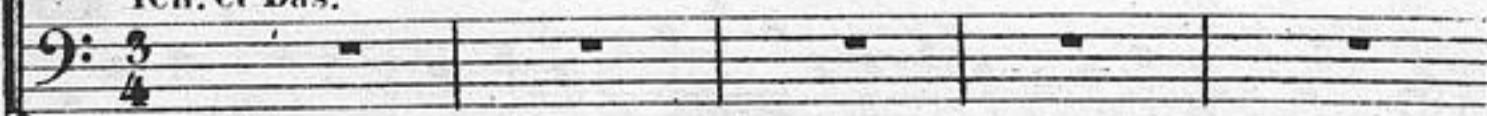
MARIE



L'ANGE GABRIEL.

1<sup>e</sup> CHOEUR  
(invisible)2<sup>e</sup> CHOEUR  
(à l'orchestre)

Ten: et Bas:



PIANO.



dolce.



tempo.



tempo.

**pp**

**sf**

*dolce.*

*poco rit.*

*scherzando e tempo rubato.*

**#**

*tempo.*

*poco rit.*

Andante ma piuttosto adagio.

M.D.

*a piacere*

*mf*

*M.G.*

*p*

*ed espressivo.*

Ped.

*cresc.*

*cresc.*

*dim.*

*Ped.*

*léger.*

*pp*

*mf*

*M.G.*

*Ped.*

*pp*

*M.G.*

*Ped.*

*pp*

*M.G.*

4

2

*ancora più adagio.*

*poco animato.*

Ped.      Ped.      Ped.

*sempre.*      *cresc.*

Ped.      Ped.

*poco rit.*      *tempo I°.*

*f*      *Ped.*

Ped.

6

cresc.

Ped.

6

dim.

pp

Ped.

b<sub>1</sub>C

bC

*un peu plus animé.*

p

cresc.

cresc.

1<sup>o</sup> tempo.

*poco rit.*

*rit.*      *tempo*      *rit.*

*tempo poco animato e cresc.*

Adagio.

Même mouv!

SOP. CHOEUR (invisible)

presque partie

MARIE (surprise)

*pp* Ho - san - nah

*p* *rit.*

Ped.

Quels chants ont frap-

Recit

-pé mon o reil - le?

*Allegro vivo*

*suirez.*

*mf*

*cresc.*

*tre corde*

*f et animez.*

CHOEUR (invisible) Andante.

Sop.

*un peu plus f*  
*que la 1<sup>re</sup> fois.*

Ho - san - nah in - ex - cel - sis

Ped.

Recit.

MARIE. *très doux*

Moderato.

Dans les airs il pas - se, o mer - veil - le! Comme un

*suirez.*

*pp*

*più p*

M. souf \_ fle mé \_ lo \_ di \_ eux.

*dolce.*

Ped.

Sop.

Ten. **pp**

(Bouches fermées)

Bas. **pp**

*poco a poco accel; e cresc.*

Ped.

⊕ Ped.

⊕ Ped.

*cresc.*

*cresc.*

G. CHOEUR à l'orchestre.

All' ma non troppo.

Sop:

All' ma non troppo.

MARIE. (troublée)

M  $\text{G} \text{ b}$   $\rho$  -ger dont le front ra\_di\_eux D'un feu divin ra\_

{ 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

***fp***

M  $\text{G} \text{ b}$   $\text{h}^{\flat}$  -yon - ne, Est-ce un an - ge, ve -

{ 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

*dim.*

***f***

M  $\text{G} \text{ b}$   $\text{h}^{\flat}$  - nu des ciens? \_\_\_\_\_

{ 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3 3

***p***

Adagio molto.

***p*** Violon Solo.

***p*** Ped

*très soutenu et avec douceur:*

Je vous sa\_lue, o Ma \_ ri - e Plei \_ ne de

Ped. Ped. Ⓛ

grâ ce, le Sei\_gneur Est a\_vec vous et vous

*cresc.*

Ped. Ⓛ Ped. Ⓛ Ⓛ

êtes bé ni - e En - tre

*cresc.*

Ped. Ⓛ Ⓛ Ⓛ Ped. Ⓛ

poco rit. Tempo.

tou tes les fem - mes.

*molto cantabile.*

suivez.

*sempre dolce.*

1<sup>ers</sup> Sop.*p dolce e sostenuto*2<sup>es</sup> Sop.**p**

Ténors.

*p bouches fermées.*

Basses.

*molto cantabile.*

Ped.

Ped.

Ped.

- lui

qui vient

en ton nom!

- lui,

ce - lui qui vient

en ton nom!

Ped.

o

A musical score for piano and voice, page 59. The score consists of two staves. The upper staff is for the voice, and the lower staff is for the piano. The vocal part features lyrics in French: "O Seigneur! bénis ce lui qui vient". The piano part includes dynamic markings such as "cresc." and "dim.". The score is set in common time, with various key changes indicated by key signatures.

O Seigneur! bénis ce lui  
qui vient

cresc.

dim.

MARIE.

(avec crainte) **P**

Sa fa-

rit.

en ton nom! \_\_\_\_\_

en ton nom! \_\_\_\_\_

rit.

**p**

rit.

suivez.

Ped.

rit.

- veur Sur la plus humble cré\_ a \_ tu \_ re Daigne-t-elle à ce point des-

*sans lenteur.*

L'ANGE. *dolce.*

- cen - dre? O cœur pi - eux, Ne craignez point, votre foi

Adagio.

*dolce.*

(Violon Solo)

**p** Ped.

pure a trouvé grâce à ses yeux. Or enten - dez ce qui doit ê - tre:

Soprani.

CHŒUR à l'ORCHESTRE.

Ténors.

Basses.

Enten -

cresc.

CHŒUR INVISIBLE.

Soprani.

**p**

En - ten -

dez ce qui doit ê -

dez ce qui doit ê -

**pp**

(bouches fermées)

**pp**

**p**

Même mouv<sup>t</sup>  
Tempo. très solennel et avec beaucoup de douceur.

L'ANGE.

é - tre:  
rit.  
Ped.

L'ANGE.

En votre sein \_\_\_ vous conce -  
Sostenuto assai.

vA

- vrez, -- Et de vous un en - fant \_\_\_ doit naî - tre, Et Jé - sus \_\_\_

vA

rit. Tempo.

vous l'appel - le - rez.

Chœur inv:

Soprani.

Et Jé - sus      dim.

Et Jé -

Soprani.

Et Jé - sus      dim.

Et Jé - sus      vous l'appel - le - rez.

Ténors.

Basses.

bouches fermées.      dim.

Chœur à l'orchestre.

rit.      Tempo.

suivez.      cresc.

M.G.

Ped.

dim.

*dim.*

L'ANGE.

- sus vous l'appel\_le \_ rez. \_\_\_\_\_ Il se\_ra

*dim.*

*dim.*

*dim.*

*l'A* grand \_\_ et, sur la ter - re, Le fils de Dieu \_\_\_\_\_  
*doux et tranquille.*

Ped. Ped. Ped.

*l'A* se nom \_ me \_ ra, \_\_\_\_\_ Et le Sei \_

Ped. Ped. Ped. Ped.

VA      - gneur      lui      don\_ne \_ ra \_\_\_\_\_ Le      trô \_ ne

Ped.      ♪      Ped.      ♪

*poco rit.*      **Tempo.**

VA      de David son pè - re.

*Soprani*

*Chœur inv:*

*Soprani*      **f**      *dim.*  
Le      trô - ne      de Da\_vid son pè - re

*Ténors bouches fermées*      **f**      *dim.*

*Basses bouches fermées.*      **f**      *dim.*

*rit.*      **Tempo.**      *cresc.*      **f**      *dim.*  
Ped.

L'ANGE.

Sou\_

dim.

trô - ne de Da\_vid son pè - re.

dim.

p

vA

- mise à son pou\_voir di - vin, De Ja -

pp

doux et tranquille.  
Ped.

vA

- cob la mai \_ son fi - dè - le Lui

Ped. Ped. Ped. Ped.

V.A.

doit o - bé - ir et sur

Ped. Ped. Ped. Ped.

Plus large et avec force.

V.A.

el - le Son rè - gne n'aura pas de

Ped. Ped. Ped. Ped.

tempo 1<sup>o</sup>

fin.

Chœur à l'orchestre.

Soprani.

Son rè - gne n'aura pas de

Ténors.

bouches fermées.

Basses.

M G  
f (Trompettes dans la coulisse)

Ped. Ped.

*Chœur inv.*

Sop. *f*

Son rè - gne n'aura pas de fin

(bouches fermées)

fin.

*b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

Ped.

(le chant en dehors)

⊕ Ped.

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

Même mouv!

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

*b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c* *b* *c*

⊕ Ped. ⊕ Ped.

MARIE.

Récit., presque parlé.

Musical score for voice and piano. The vocal line starts with a rest, followed by a melodic line with eighth-note patterns. The piano accompaniment consists of bass notes and harmonic chords. The lyrics begin with "Comment ce \_ ci peut-il se \_ fai \_ re? Ce des\_". The tempo marking "sans lenteur;" is placed below the vocal line.

Andante.

The vocal line continues with eighth-note patterns. The lyrics include "sein comment le rem \_ plir?". The piano accompaniment provides harmonic support.

L'ANGE.

The vocal line begins with a rest, followed by a melodic line with eighth-note patterns. The lyrics include "Du très-haut l'ombre tu \_ té \_ lai \_ re Vous". The piano accompaniment features sustained notes and harmonic chords. The tempo marking "Andante." is placed above the vocal line, and "dolce." is written below it.

The vocal line starts with a melodic line and includes the lyrics "couvre, il sau \_ ra l'ac - com - plir. Car sa force est tou \_ te puis\_". The piano accompaniment consists of bass notes and harmonic chords. The tempo marking "cresc." is placed below the piano line.

MARIE.

*f* (avec élan)

Du Seigneur

The vocal line starts with a melodic line and includes the lyrics "san \_ te, Car il peut tout dans sa bon \_ té.". The piano accompaniment consists of bass notes and harmonic chords.

The vocal line continues with a melodic line and includes the lyrics "san \_ te, Car il peut tout dans sa bon \_ té.". The piano accompaniment consists of bass notes and harmonic chords. The tempo marking "f" is placed below the piano line.

M      *dim.*

voici la servan\_te, Qu'il soit fait à sa vo\_lon \_ té

Soprani.

*Chœur inv:*

*Mari*

*dim.*

*f*

- - e,      *Mari* - - - e,

Soprani.

*f*

*Ma* - - e,      *Ma* -

*Chœur à l'orchestre.*

*Ma* - - e,      *Ma* -

*f*

*Ma* - - e,      *Ma* -

*Ma* - - e,      *Ma* -

*Mari* - - - e,

*ri* - - - e,      *rit.*      *Ma* -

*ri* - - - e,      *Ma* -

*cresc.*

*rit.*

70 Larghetto.  
1<sup>er</sup> Sop: *cantabile.*

*Chœur à l'orchestre.*

- rie, à ja-mais sois sans crain - - te, Blan-che  
2<sup>e</sup> Sop:  
- ri - - e sois sans - crain - - te, Blan-che  
*fp*  
*très doux.*

fleur d'Is - ra - él, à ja -  
fleur d'Is - ra - él, à ja -

- mais sois sans crain - - te, sois sans  
- mais, blanche fleur, sois sans crain - - te, sois sans

A musical score for piano and voice, page 71. The music is in G major and consists of three systems. The vocal part is in soprano C-clef, and the piano part is in bass F-clef. The score includes lyrics in French.

**System 1:**

- Vocal Line:** crainte, Blanche fleur d'Is - ra - él, \_\_\_\_\_ Jésus va
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

**System 2:**

- Vocal Line:** crainte, Blanche fleur d'Is - ra - él, \_\_\_\_\_ Jésus va
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

**System 3:**

- Vocal Line:** naî - tre et sur toi, vier - ge sain - te, Veil - le -
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

**System 4:**

- Vocal Line:** naî - - - tre et sur toi \_\_\_\_\_ Veil - le -
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

**System 5:**

- Vocal Line:** - ront les an - ges du Ciel, \_\_\_\_\_ Sur
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

**System 6:**

- Vocal Line:** - ront les an - ges du Ciel, \_\_\_\_\_ Sur
- Piano Line:** (Accompaniment in sixteenth-note chords)

cresc.

toi, vierge sain - - - te, • Veille -

cresc.

toi, vierge sain - - - te, Veille -

cresc.

- ront les an - ges du Ciel, Et sur toi sur toi veille - ront les

cresc.

- ront les an - - - ges veil - le - ront les

dolce.

*f*

*Chœur inv.:*

Soprani.

*mf cantabile.*

Ma - rie, à ja - mais sois sans

an - ges du ciel.

an - - - ges du ciel. Ma -

*pp*

suivez.

*p*

crain - te, Blan - che fleur d'Is - ra -

- rie à ja - mai sois sans crain - te, Blan - che

*dolce.*

- el, sur toi, Vier - ge

fleur d'Is - ra - el, Sur toi

sainte, Et sur toi veil - le - ront les

veil - le - ront les an -

*dolce.*

retenez.

*dim.*

an - ges du ciel. —

Sop. *dim.*      1<sup>re</sup> et 2<sup>es</sup>

- ges,      **pp** Ma - ri - e,      sur toi —      veille - ront —

Ténors.

Basses.

**p**

*ten*

retenez.

**dim.**

Ped.      ♪ Ped.      ♪ Ped.      ♪ Ped.

*p*

retenez.

Ma - ri - e,      Ma - ri - —

*aussi doux que possible.*

les an - ges du ciel. —      Bouches fermées

**pp**

Bouches fermées

**pp**

retenez. >

Ped.      ♪ Ped.      ♪ Ped.      ♪ Ped.

*smorz. e rit.*

*e.*

*smorz e riten.*

*smorz.*

*Ped. retenez toujours.*

*Andante.*

*dim.*

*rit.*

*ppp*

*M G*

**INTERMÈDE  
L'ANGE DU MAL.**

N° 4.

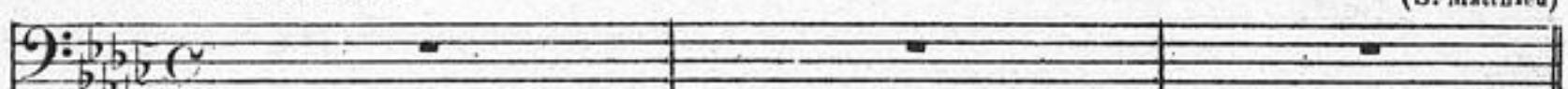
SCÈNE, AIR, ÉVOCATION ET FINALE.

Vivace assai.

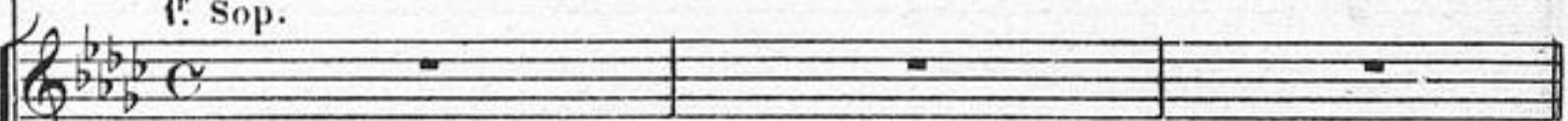
..... ils seront jetés dans  
les ténèbres de dehors, où il y  
aura des pleurs et des grincements de dents.

(St. Matthieu)

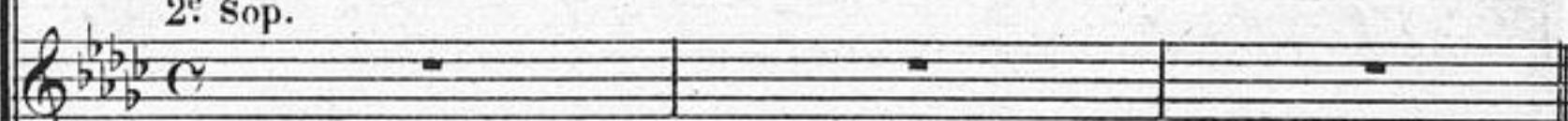
L'ANGE.



1<sup>e</sup>. Sop.

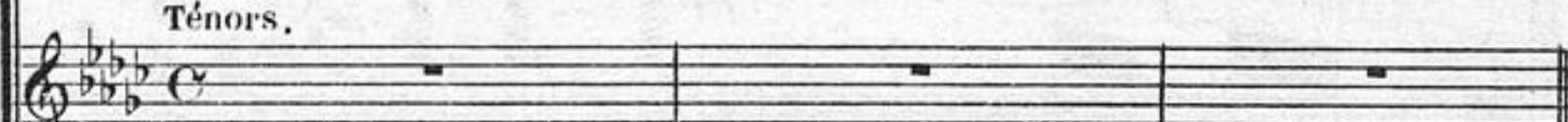


2<sup>e</sup>. Sop.

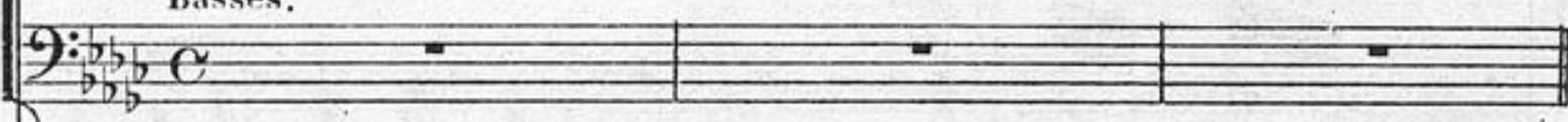


CHOEUR  
D'ESPRITS

Ténors.



Basses.



PIANO.

Vivace assai.



**p sombre.**

Un ré - demp -

**p**

Un ré - demp -

**p sombre.**

Un ré - demp - teur!

**p**

Largo.

Un ré - demp - teur!

**fp**



una Corda.

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

*f*

teur!

*p*

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

*pp*

—

*tre Corde.*

*una Corda.*

Vivace assai.

— o —

— o —

— o —

— o —

Vivace assai.

*mf*

*tre Corde.*

Ped.

*cresc.*

*ff*

Largo.

*cresc. molto.*

sombre. **p**

Un ré - demp - teur!

*fp*  
*una Corda.*

*fp*  
*una Corda.*

tre Corde.  
Ped. *f*

Comme des plaintes et presque à bouche fermée.

0 — o — 0 — o —

0 — 0 — 0 —

0 — 0 — 0 —

0 — 0 — 0 —

8

*p*

*una Corda.*

Musical score for two pianos (two hands per piano). The score consists of six staves, each with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The music is in common time.

- Staff 1:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *f*.
- Staff 2:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *p*.
- Staff 3:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *p*.
- Staff 4:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *pp*. The instruction "tre Corde." is written above the staff.
- Staff 5:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *f*. The instruction "dim." is written above the staff.
- Staff 6:** Starts with a half note followed by a dotted half note. The dynamic is *p*.

Performance instructions include trill markings (tr) and dynamic markings (f, pp, tr. Corde., dim.). Measure numbers 1 through 12 are present at the beginning of each staff.

All' molto.

L'ANGE sombre et menaçant

1<sup>e</sup> Sop. *pp* Un  
 2<sup>e</sup> Sop. Un rédemp - teur  
 Ténors. *pp* Un ré - demp - teur  
 Basses. Un ré - demp - teur

*pp*  
*pp* f

rédempteur! Un rédempteur! Le  
 mesuré.

Ciel accomplit sa me - na - ce! Les temps pré-dits  
 marcato.

Ped. ♫ Ped. ♫

r'A      vont ar - ri - ver,      Et ré - voquant l'ar - rêt

Ped.      marcato.

r'A      qui me li\_vrait sa ra - ce,

Ped.      agitato molto.

2

r'A      Dieu      Dieu      vient lui - mè - me la sau -

Ped.      Ped.      Ped.

r'A      - ver!      Oui      ré - voquant son ar - rêt      Dieu lui

Ped.      marcato.

Même mouv<sup>t</sup>.  
All<sup>o</sup> feroce.

RA 9: mêm \_ me Vient la sau \_ ver Un peu retenu. *ff* Ah! c'en est

*cresc.*

RA 9:  
fait, l'En \_ fer suc \_ com \_ be, Le mon \_ de é \_ chap-pe à

RA 9:  
mon pou \_ voir, Et dans le né \_ ant

RA 9:  
je re \_ tom \_ be, Mau \_ dit et dam \_ né

*très retenu.*

l'A      sans      es - poir,      maudit      et      dam\_

*très retenu.*

l'A      - né      sans      es - poir!

*Tempo e confuso.*

tempo.

*ff*

(mesure.)

Andante.

*très expressif.*

*p* *léger.*

L'ANGE, *a piacere.*

Rêve insensé!

Tempo.

*cresc.*

(sombre)

V.A. - - - ré\_vol\_te vai\_ne! Ah! voi\_là donc,

Ped. *p* *f*

V.A. — orgueil fa\_tal, Pourquoi, gonflant mon cœur de hai\_ne, Tu

Un peu plus animé.

V.A. fis de moi l'an\_ge du mal!

*pp* *mf* *sf*

RA

RA

*Tempo.*

*cresc.*

*pp subito.*

*sf >*

*pp*

*douloureux et contenu.*

*O pa-*

*Adagio molto.*

*p >*

*p >*

*p*

*largement*

-trie à ja\_mais per \_ du - - e, Champs de splen-

*p >*

*p >*

*p*

r'A

- deurs, ciel a\_zu \_ ré, De quels re...

- grets, à vo \_ tre vu - - e, Je suis, malgré

moi, malgré moi, déchi - ré!

pa- avec expression.

trie à jamais per - du e, Ciel a\_zu-

Ped. ♫ Ped. ♫

- ré, Champs desplendeurs, o pa-  
 Ped. ♪ Ped. ♪ Ped. ♪ Ped. ♪  
 - trie à ja - mais per - du - e, De quels re -  
 Ped. ♪ Ped. ♪ Ped. ♪ Ped. cresc.  
 - grets, à vo - tre vu - e, De quels re -  
*poco accelerando.*  
 Ped. cresc. ♪ Ped. ♪ suivez  
 avec force. dim. ♪ p douloureux.  
 - grets De quels re - grets je suis, malgré moi, malgré moi, déchi - ré, Je  
 animez *f* avec la voix. dim. mesuré.

Tempo.

vA suis, malgré moi, dé - chiré!

*dim.* *p rit.* *mf* *tranquille.*

Ténors. *p* > > >

CHOEUR D'ESPRITS. Un ré - demp -

Basses. *p* > > >

Un ré - demp -

Soprau. *p* > > >

Un ré - demp -

- teur!

- teur!

*p* > > >

*sfp* Ped. *sfp* Ped.

(avec effarement). *poco*

Un ré - demp - teur!... *a poco*

- teur! —

*cresc.* Un ré - demp -

Un ré - demp -

*sf cresc.* 6 6 6 6

*animato cresc.* Un ré - demp -

- teur! —

- teur! —

*sf >* 6 6 6 6

*f sempre.*

- teur!

Un      ré      - demp -

Un      ré      - demp -

Un      ré      - demp -

*sf*      6      *f*      6      6      6

VA.      Un      ré      - demp -

- teur!

Un      ré      - demp -

- teur!

- teur!

- teur!

*sf*      6      6      6      6

vcl.

- teur! Ah! c'en est fait, un rédempteur! Ah! c'en est

*f marcato.*

*cresc.*

All<sup>o</sup> feroce

vcl.

fait! Ah! c'en est fait, l'en - fer sue -

*un peu retenu.*

All<sup>o</sup> feroce. (même mouv!)

*ff*

vcl.

- com - be, Le monde é - chappe à mon pou - voir,

PA

Et dans le né - ant je re - tom - be, Mau -

dit et dam - né sans es - poir,

Maudit et dam - né sans es -

- poir!

tempo.

*très retenu.*

*très*

*retenu.*

*suivez.*

L'ANGE.      Récit. *a piacere*. Mod<sup>to</sup> (comme frappé d'une subite pensée)

(abattu). **P** Sans es - poir!      Sans es -

*suivez.* *mf* *dim* *suivez.*

v.A. *p*      - poir!      Et que dis - je?

*tempo.*

*cresc.* *suivez.* *tempo.*

v.A. *au* *cer,*      *la* *terre*      *au* *moins me*      *res - te,*      *Et*

*largement.*

*ten.* *sf* *suivez.* *suivez. mf*

l'hom - me,      l'hom - me qu'à l'E - den \_\_\_\_\_ j'ai naguère arra -  
cresc.  
 - ché,      l'hom - me,      l'hom - me que j'ai su faire esclave du pé -  
cresc.  
 - ché!      l'hom - me! **p** Ne puis-je, par le mal      par le  
**Plus large.**  
tempo.  
sotto voce.  
sotto voce.  
Ped.  
v  
suivez.  
trainez  
animez peu à peu.  
avec sangue.  
 mal      as-surant mon em - pi - re,      Triom - pher des des - seins de  
animez peu à peu.  
con fuoco.  
f

V.A.

Diéu comme autrefois,  
Et frapper les mortels

mordant.

d'un aveugle déli - re Qui leur fas - se du Christ méconnaî - tre la  
suivez.

Vivace.

V.A.

voix?

*fp*

cresc.

Ped. Ped.

cresc.

Ped.

cresc.

Maestoso.

*ff* (ÉVOCATION)

*pp*

*pp*

*f*

(sombre).

Ve - nez, noirs esprits de l'a - bî - me, Sombres co-  
*sostenuto.* Larghetto.

12 8 *p* 12 8 *fp*  
 avec la voix.  
 hor - tes des en-fers! O vous tous que le Ciel op-

12 8 *fp*  
 pri - me, Dé - chaînez vous sur l'u-ni -  
 suirez.  
 rit.  
 M.G.

tempo.  
 - vers! Ve - nez, ve -  
 Ped. Ped.

PA. *- nez \_\_\_\_\_ et que par-tout \_\_\_\_ Dieu*

{

PA. *voie \_\_\_\_\_ Con - tre lui l'hom - me révol-*

{

PA. *- té, \_\_\_\_\_ Que le monde\_\_\_\_ en-tier soit la*

{

PA. *proi - - e Du crime et de l'impi - é -*

{

Allegro.

P.A. *dim.* *rit.* - té, Du crime et de l'impie - té!

Sop. *sotto voce. p* A

Ténors. *sotto voce. p* A

Basses. *sotto voce. p* A

*Chœur d'esprits.*

*Allegro.*

*p* rit. Ped.

sa voix, du fond de la\_

sa voix, du fond de la\_

sa voix, du fond de la\_

*cresc.* *cresc.*

Noirs es - prits,— du fond de l'a-

- bî - - me

- bî - - me

- bî - - me

Ped.

- bîme E - lan - cez vous sur l'u - ni - vers,

*f*

E - lan - çons

*f*

E - lan - çons

*f*

E - lan - çons

*f*

*f*

V.A. 

Soufflez la ré - volte \_\_\_\_\_ et \_\_\_\_\_ le

nous sur l'u\_ni\_ - vers,

nous sur l'u\_ni\_ - vers,

nous sur l'u\_ni\_ - vers,



V.A. 

cri \_ - me, Sou \_ - met \_ - tez le monde aux en \_ - fers!

Soumettons le monde aux en \_ -

Soumettons le monde aux en \_ -

Soumettons le monde aux en \_ -



Ped.

V.A. Es-prits, ve - nez! es- prits, ve -

*f*

- fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

- fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

- fers! Soufflons, à sa voix, la révolte et le cri -

Plus animé.

*ff*

V.A. - nez! Dé - chaî - nez vous sur l'u - ni - vers Es -

- me, Ah! soufflons,

- me, Ah! soufflons,

- me, Ah! soufflons,

*sf* > *sf* > *sf* > *sf* > *sf* >

*sf* > *sf* > *sf* > *sf* > *sf* >

arrachez le son.

- prits,                ve \_ nez!                es - prits,                ve - nez!    soumet\_

à sa voix,            la ré - volte          et le cri - me!    Ah!

à sa voix,            la ré - volte          et le cri - me!    Ah!

à sa voix,            la ré - volte          et le cri - me!    Ah!

- tez le monde        aux en - fers!

avec une expression de joie diabolique.

V.A. *ff* Venez, es-prits, venez es-

Un peu moins vite.

*sf* *ff e marcato.*

Vivace assai.

*largement.*

- prits, venez, ve-nez, soumettez le monde aux en - fers!

*ff Ah!*

*ff Ah!*

*ff Ah!*

*Vivace.*

*ff staccato.*

Ped. ♪

VA.

This musical score page contains four staves. The top two staves are for voices (Vocalist A and Vocalist B), each with a bass clef and three flats. The bottom two staves are for a piano, indicated by a brace and a treble clef. The vocal parts feature sustained notes with grace notes and slurs. The piano parts show harmonic progression with chords. The vocal parts have lyrics: "Ah!" followed by "moreato." The page number 104 is at the top left, and a page number T is at the bottom right.

Vocalist A:

Vocalist B:

Piano:

Lyrics: Ah! \_\_\_\_\_  
Ah! \_\_\_\_\_  
Ah! \_\_\_\_\_  
moreato.

Sheet music for voice and piano, page 105.

The music is in common time, key signature is three flats. The vocal line consists of two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef). The piano accompaniment is also in two staves: soprano (treble clef) and bass (bass clef).

Text lyrics are present in the vocal parts:

- Measures 1-4: (No lyrics)
- Measure 5: A
- Measure 6: A sa
- Measure 7: A sa voix,
- Measure 8: sa voix, du fond de la
- Measure 9: (No lyrics)
- Measure 10: voix, E - lançons nous!
- Measure 11: E - lançons nous!
- Measure 12: - bime E - lançons nous!
- Measure 13: (No lyrics)
- Measure 14: marcato.

Performance instructions include dynamic markings such as *p*, *f*, *ff*, and  *marcato.*

Musical score page 106 featuring four systems of music. The score includes four staves: Treble, Bass, Alto, and Tenor/Bassoon. The vocal parts sing in unison. The piano accompaniment provides harmonic support with sustained notes and chords.

**System 1:** Measures 1-4. The vocal parts sing "Noirs es prits," three times. The piano accompaniment consists of sustained notes and chords. The vocal parts enter at measure 4 with "Noirs es prits,".

**System 2:** Measures 5-8. The vocal parts sing "A sa" twice. The piano accompaniment consists of sustained notes and chords. The vocal parts enter at measure 8 with "A sa".

**System 3:** Measures 9-12. The vocal parts sing "A sa" twice. The piano accompaniment consists of sustained notes and chords. The vocal parts enter at measure 12 with "A sa".

**System 4:** Measures 13-16. The vocal parts sing "A sa" twice. The piano accompaniment consists of sustained notes and chords. The vocal parts enter at measure 16 with "A sa".

**Text:**

- Noirs es prits,
- Noirs es prits,
- Noirs es prits,
- A sa
- A sa
- A sa
- A sa

**Pedal Notes:**

- Measure 1: Bass staff, measures 1-4.
- Measure 2: Bass staff, measures 5-8.
- Measure 3: Bass staff, measures 9-12.
- Measure 4: Bass staff, measures 13-16.

**Performance Instructions:**

- Measure 4: Crescendo (cresc.)
- Measure 8: Fortissimo (ff)
- Measure 12: Mezzo-forte (mf)

voix, du fond de l'a - bîme  
 voix, du fond de l'a - bîme  
 voix, du fond de l'a - bîme

*ff*

E - lan - çons - nous!

*ff*

E - lan - çons - nous!

*ff*

E - lan - çons - nous!

Fin de l' Intermède.

## DEUXIÈME PARTIE.

## BETHLÉEM.

N° 5.

## LE SOMMEIL DE JÉSUS.

## PRÉLUDE ET DUO.

(NOËL!! NOËL!!)

**PIANO**

Adagio. *p* *pp* (Noël!! Noël!!)

tempo. *p* *pp* comme un récit. rit.

tempo. *cresc.* *pp* *sostenuto.*

Andante. *doux, lié et le chant bien en dehors.* *mf* *p* Ped. Ped. Ped. Ped.

109

Ped. Ⓛ

Ped. Ⓛ

cresc.

*p*

Ped. Ⓛ Ped. Ⓛ Ped. Ⓛ Ped. Ⓛ

*rit.*

tempo.

*mf*

Ped. Ⓛ Ped. Ⓛ

A musical score for piano, featuring five staves of music. The score consists of two systems of measures. The first system begins with a dynamic of **p**. The second system begins with a dynamic of **legg.** The score includes various musical markings such as **M.G. cresc.**, **dim.**, and **cresc.**

The music is written in common time, with a key signature of one sharp (F#). The piano parts are divided into treble and bass staves. The right hand (treble) and left hand (bass) play distinct melodic and harmonic lines throughout the piece.

Measure 1 (Measures 1-4):  
- Measure 1: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 2: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 3: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 4: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 5 (Measures 5-8):  
- Measure 5: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 6: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 7: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 8: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Measure 9 (Measures 9-12):  
- Measure 9: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 10: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 11: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 12: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Measure 13 (Measures 13-16):  
- Measure 13: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 14: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 15: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 16: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

Measure 17 (Measures 17-20):  
- Measure 17: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 18: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 19: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.  
- Measure 20: Treble staff has eighth-note pairs. Bass staff has eighth-note pairs.

dim.

**p** *poco rit.*

tempo.

*sostenuto.*

**p** *doux et avec expression*

Ped. Ped. Ped. Ped.

Ped. Ped.

Ped. Ped.

Ped. Ped.

112

112

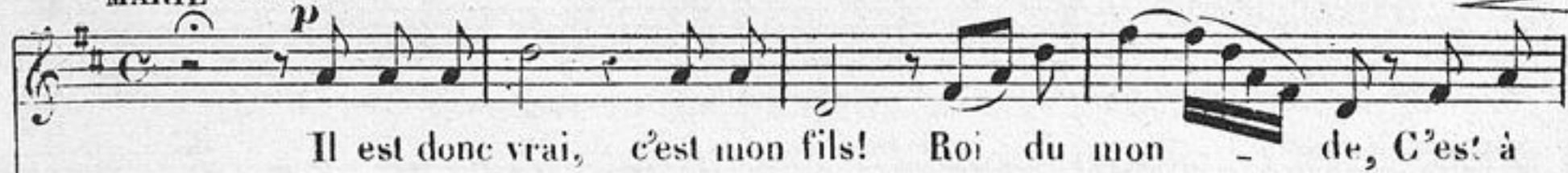
8-

ten.

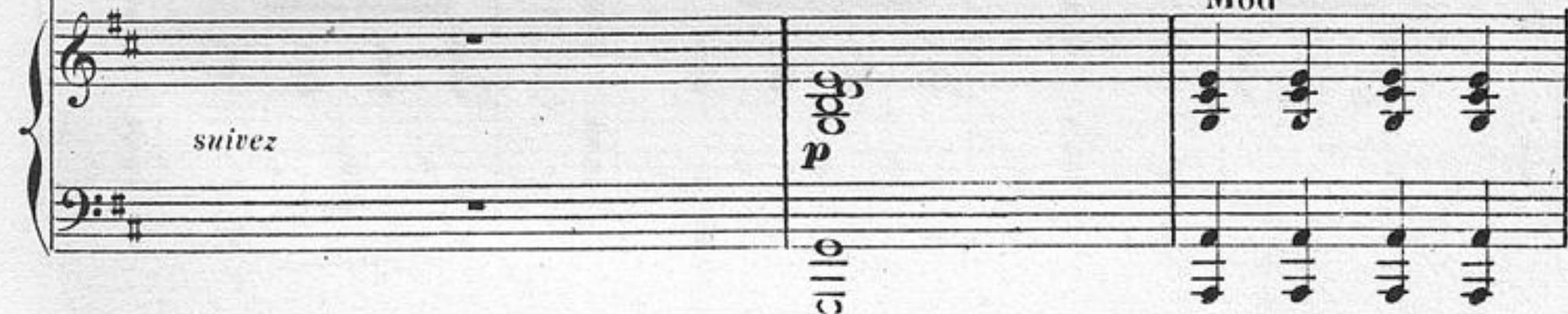
*smorzando.*

Largement

MARIE Récit

*suivez*

Moderato

*p dolce**suivez**Mod<sup>to</sup>*

ju - re de vouer ma vi - e, Enfant di - vin, re - pose en

MARIE

En - fant di - vin, re - pose en paix.

paix. En - fant di - vin, re - pose en paix.

Ped.  $\oplus$  Ped.  $\oplus$  Ped.  $\oplus$

*rit*

And<sup>te</sup> sostenuto

**p** Dors sous l'ai le des

*cantabile*

**p** Dors sous l'ai le des

*dolce*

an - ges, Dors Dors

an - ges, Dors Dors

*dolce*

M      J

Et jusqu'au ré - veil Que  
Et jus - qu'au ré - veil Que

M      J

leurs sain - tes pha lan - ges  
leurs sain - tes pha lan - ges

M      J

Ber - cent ber - - - - cent ton som -  
Ber - cent ber - cent ton som -

M meil, Ber cent ber - - -

J - meil, Que leurs pha - lan - - ges

M rit. cent ton sommeil..

J ber - - cent ton sommeil..

M rit tempo suivez f espressivo Ped.

J Ped. Ped.

M MARIE Tempo  
poco rit. De cette crèche obs - cu - re, Dans ton rêve, o mon fils,

(avec tendresse)

M o mon fils! Tu vois la sphè - re pure Où

M tu régnais où tu ré - gnais ja - dis. Vers él - le,

M de la terre, Ah! ne t'en\_vo\_le pas, Laisse en\_co - re la

M mè - re Te presser - dans ses bras! Que ton sou\_rire en -

118

M *cresc*

- co - re Vienne enivrer mon cœur,

*cresc*

*f* Toi qu'à genoux j'a - do - re, Mon fils mon fils et mon Sau-

*p*

*suivez*

*rit*

*v* - veur! Enfant di vin,

JOSEPH

*p* Enfant di vin, re - pose en

*dolce*

*fp*

M re - pose en paix, Enfant di - vin, re -

J paix, Enfant di - vin, enfant di - vin, re -

*poco rit*

M

M - pose en paix. Dors \_\_\_\_\_ sous  
J - pose en paix. Dors \_\_\_\_\_ sous

M dim. P délicatement

M Pai - le des an - ges, Dors \_\_\_\_\_ et jus .

J Pai - le des an - ges, Dors \_\_\_\_\_ dors \_\_\_\_\_

M - qu'au ré - veil \_\_\_\_\_ Que leurs \_\_\_\_\_

J et jusqu'au ré - veil \_\_\_\_\_ Que leurs \_\_\_\_\_

M      sain - tes pha\_lan - ges Ber - cent ber -

J      sain - tes pha\_lan - ges Ber - cent ber -

M      cent ton som\_meil,      **p** Ber - cent

J      cent ton som\_meil,      **p** Que leurs pha -

M      ber -      cent ton som\_meil!      **Tempo**

J      lan - ges Ber - cent ton som\_meil!

M      suivez      **p**

J      **p**

M

J

**p**

Dors \_\_\_\_\_

**p**

Dors \_\_\_\_\_

M

J

dors, en - fant, Dors \_\_\_\_\_

M

J

dors, en - fant, Dors \_\_\_\_\_

*mf*

**p**

M

J

en paix!

M

J

en paix!

M

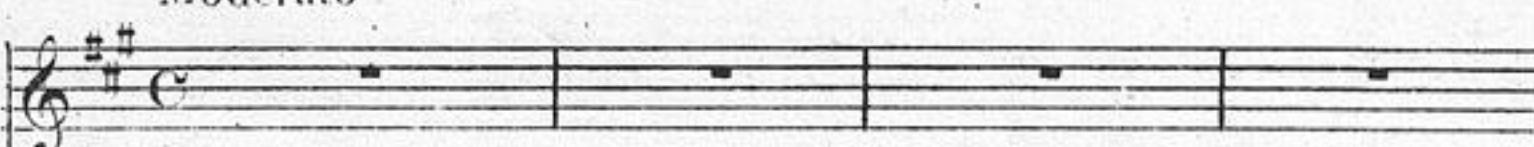
## LES BERGERS.

Une plaine la nuit.

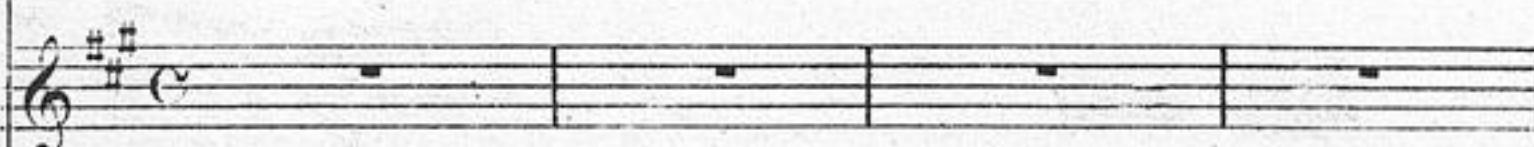
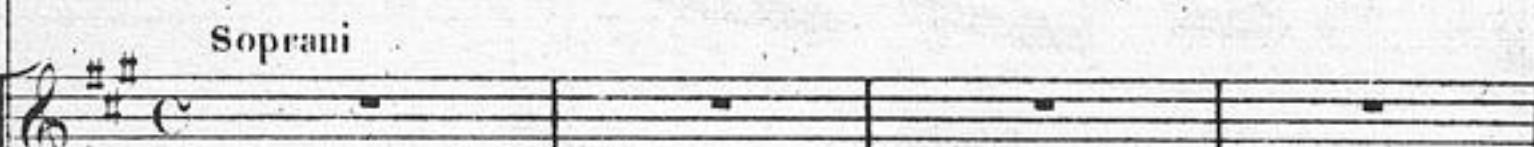
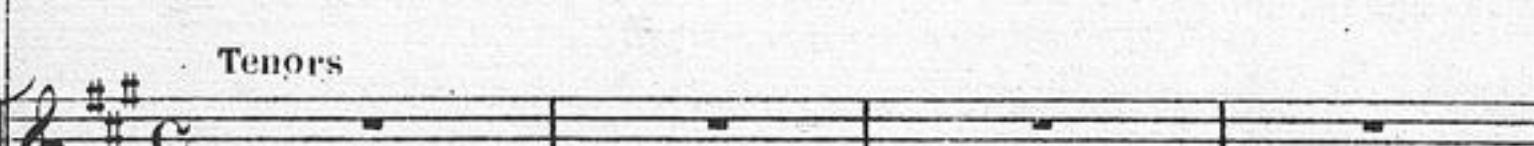
PRÉLUDE, MUSETTE, RÉCIT, LÉGENDE, APPARITION.

Moderato

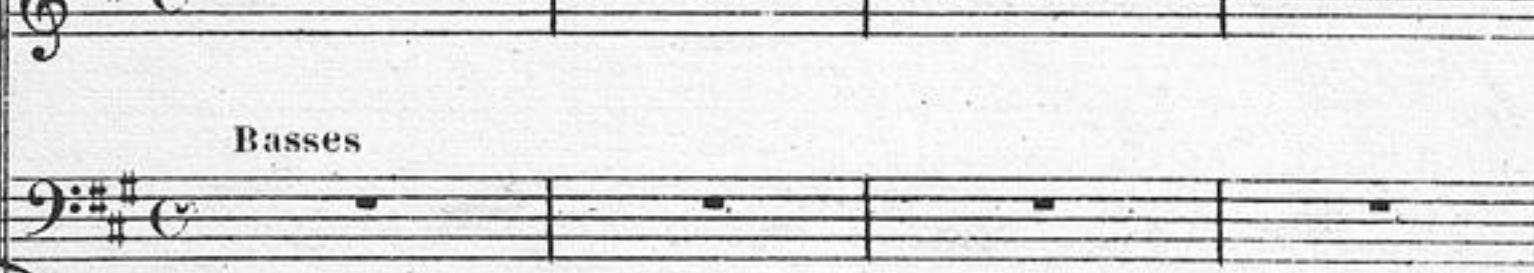
L' ANGE GABRIEL



LE BERGER

CHOEUR  
des  
ANGESCHOEUR  
des  
BERGERS

Basses



PIANO.

Moderato

*f a piacere sans lenteur.**p (écho)**f**p (écho)**p**cresc**cresc*

Ped.

⊕ Ped.

⊕ Ped.

⊕ Ped.

⊕



## MUSSETTE

Molto moderato - un peu louré



A musical score for piano, consisting of five staves. The top two staves are in treble clef, and the bottom three are in bass clef. The key signature is two sharps. The score features various musical elements including sixteenth-note patterns, eighth-note chords, dynamic markings like *p*, *f*, and *p*, and a tempo marking *scherzando*. The music is divided into measures by vertical bar lines.

LE BERGER. Adagio. Récit calme

tempo

*rit a piacere*

*tr long*

*<f>*

*f*

L'ombre au loin commence à s'é-

*pp*

*fp* suivez

*p*

*doux*

- ten - dre; Tout se tait, tout dé\_já sommeil -

*fp*

Plus vite

- - le; à nous, amis, De veiller maintenant, à nous de bien dé-

*f ten*

*ten ten*

## Allegretto

Le  
B \_fendre Nos troupeaux endor-mis..

Ténors                                  *marcato*

CHOEUR DES BERGERS                *f* Oui, mais pour empêcher que le som...

Basses                                  *f* Oui, mais pour empêcher que le som...

*ten*                                  *ten*                                  *marcato*

*ten*                                  *ten*

Plus large

\_meil des\_cen\_de, Mal\_gré nous, sur nos yeux, De Da\_

\_meil des\_cen\_de, Mal\_gré nous, sur nos yeux, De Da\_

Plus large

*rit*                                  *tempo*

\_vid dis nous la lé\_gen\_de, Aux lu\_eurs de ce feu joy\_eux.

*rit*                                  *tempo*

\_vid dis nous la lé\_gen\_de, Aux lu\_eurs de ce feu joy\_eux.

*suivez*                                  *f*

128 Moderato

tempo



LE BERGER

*sans rigueur de mesure et très accentué*(LÉGENDE) 1<sup>re</sup> STROPHE A Béthléem, sur la col-*f sempre marcato assai*

Le

li - ue, — Comme nous — gardant son trou - peau, Vi -

B

Le

vait un pâ - tre jeune et beau, Au cœur brave, à la fiè - re mi -

B

Le

*tenu*

doux et triste

ne: Sa bar - pe sa-vait soula - ger Du roi Sa -

B

*sans presser*

Le B ül l'âpre tris - tes - se, Et l'on vantait mainte proues -

Le B - se De Da - vid, le vail\_lant ber - ger.

Tenors

*avec force*

*Allegro*

*marcato*

CHOEUR DES BERGERS'

Basses

*f* Et

*Allegro*

*marcato assai*

*ff*

*avec force*

l'on van\_tait main\_te prou \_ es - - se De Da -

l'on van\_tait main\_te prou \_ es - - se De Da -

## Mouv! de la Musette

Musical score for piano, featuring two staves. The top staff uses treble and bass clefs, and the bottom staff uses bass clef. The key signature changes between common time (C), 2/4 time, and 3/4 time. The tempo is marked as "tempo". The score includes lyrics in French: "vid, le vaillant ber ger." and "vid, le vaillant ber ger." The music includes various dynamics like forte (f), piano (p), and sforzando (sf). Pedal markings include "Ped.", "M.G.", "M.D.", and "scherzando". The score consists of six systems of music.

vid, le vaillant ber ger.

vid, le vaillant ber ger.

8

M.G.  
M.D.

Ped. Ped. Ped.

scherzando

tempo

Un poco lento

LE BERGER

2<sup>e</sup> STROPHE *f* Du Philistin la voix al - tiè - re Bra-*suivez toujours*

Le B - vait le peuple en l'in sul - tant; Da - vid prit sa fronde, et l'enfant Fit

*doux et triste*

mordre au géant la poussiè - - - . Sa - ül, quand eut fui l'étran -

Le B - ger, Ren - tra sur son char de vic - toi - re, Mais

*sans presser*

Le  
B.

les cris et les chants de gloi - re Etaient pour Da\_vid, pour David le ber\_

*Allegro.*

Le  
B.

- ger.

Tenors. *marcato*

**CHEUR DES BERGERS** *f* Mais les cris et les chants de gloi -  
Basses.  
*f* Mais les cris et les chants de gloi -

*Allegro.*

*ff*

- re Etaient pour Da\_vid, pour David le ber\_

- re Etaient pour Da\_vid, pour David le ber\_

8

Mouv<sup>t</sup> de la Musette

Musical score for piano, showing two staves. The top staff is in G major (two sharps) and the bottom staff is in C major (no sharps or flats). Measure 1 starts with a single note followed by a rest. Measure 2 begins with a forte dynamic. Measure 3 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 4 continues the melodic line. Measure 5 starts with a forte dynamic. Measure 6 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 7 continues the melodic line. Measure 8 starts with a forte dynamic. Measure 9 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 10 continues the melodic line. Measure 11 starts with a forte dynamic. Measure 12 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 13 continues the melodic line. Measure 14 starts with a forte dynamic. Measure 15 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 16 continues the melodic line. Measure 17 starts with a forte dynamic. Measure 18 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 19 continues the melodic line. Measure 20 starts with a forte dynamic. Measure 21 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 22 continues the melodic line. Measure 23 starts with a forte dynamic. Measure 24 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 25 continues the melodic line. Measure 26 starts with a forte dynamic. Measure 27 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 28 continues the melodic line. Measure 29 starts with a forte dynamic. Measure 30 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 31 continues the melodic line. Measure 32 starts with a forte dynamic. Measure 33 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 34 continues the melodic line. Measure 35 starts with a forte dynamic. Measure 36 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 37 continues the melodic line. Measure 38 starts with a forte dynamic. Measure 39 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 40 continues the melodic line.

Adagio

Soprani CHOEUR DES ANGES

(APPARITION)

Gloire au Sei - gneur!

dolce

p subito

Gloire au plus haut des cieux!

f

(una corda)

Musical score for piano, showing three staves. The top staff is in C major (no sharps or flats), the middle staff is in C major (no sharps or flats), and the bottom staff is in C major (no sharps or flats). Measure 1 starts with a forte dynamic. Measure 2 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 3 continues the melodic line. Measure 4 starts with a forte dynamic. Measure 5 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 6 continues the melodic line. Measure 7 starts with a forte dynamic. Measure 8 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 9 continues the melodic line. Measure 10 starts with a forte dynamic. Measure 11 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 12 continues the melodic line. Measure 13 starts with a forte dynamic. Measure 14 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 15 continues the melodic line. Measure 16 starts with a forte dynamic. Measure 17 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 18 continues the melodic line. Measure 19 starts with a forte dynamic. Measure 20 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 21 continues the melodic line. Measure 22 starts with a forte dynamic. Measure 23 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 24 continues the melodic line. Measure 25 starts with a forte dynamic. Measure 26 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 27 continues the melodic line. Measure 28 starts with a forte dynamic. Measure 29 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 30 continues the melodic line. Measure 31 starts with a forte dynamic. Measure 32 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 33 continues the melodic line. Measure 34 starts with a forte dynamic. Measure 35 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 36 continues the melodic line. Measure 37 starts with a forte dynamic. Measure 38 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 39 continues the melodic line. Measure 40 starts with a forte dynamic. Measure 41 shows a melodic line with eighth-note patterns. Measure 42 continues the melodic line.

Tenors

CHŒUR DES BERGERS

Basses

*sotto voce*

(effrayés)

*p*

O sur - pri - se! Ces

*sotto voce**p*

O sur - pri - se! Ces

Ped.

Ped.

L'ANGE GABRIEL

*très calme et avec beaucoup' de douceur*

Ber - gers. soyez sans crainte; A Bethlé - em, la ville

chants!.....

chants!.....

*pp**soutenu et sans arpéger*

sain - te, Un Sau - veur\_\_\_\_\_ vous est né! Vers lui par - tez joy-

L' eux, Et qu'en sa crèche so li tai re Le Christ soit par

## CHŒUR DES ANGES

Sopr.

vous ex - al - té! f Gloire à

*tre corde cresc*

Ped.

Dieu! Paix à vous, sur

Ped. Ped. Ped. Ped.

ter - re, Hom -

Ped. Ped. Ped. Ped.

bon - ne      vo      lon  
 - mes de bon - ne      vo      lon

*dim*

- té!      Gloire à Dieu!      Gloi - re

*marcato*

*poco rit*      *smorzando*      (Les anges disparaissent)      *sotto voce*

Gloire à Dieu!

*CHŒUR DES BERGERES*      *Ten.*      *A la*

*Basses*      *sotto voce*

*p*      *A la*

*tempo*

(una corda)

*p*      *f*

*poco rit*      *smorzando*      *p*      *pp*

voix mys\_té\_ri \_ eu \_ se O\_bé\_is \_ sons! Au saint

voix mys\_té\_ri \_ eu \_ se O\_bé\_is \_ sons! Au saint

*cresc.*

lieu, Dans sa crè che glo ri eu se, Cherchons le

*cresc.*

lieu, Dans sa crè che glo ri eu se, Cherchons le

tre corde. *cresc.*

*f* Più largo.

Christ, fils de Dieu!

Christ, fils de Dieu!

*f* Più largo.

ppoco v

*téger.*

*p*

Ped. v      Φ Ped.

Φ Ped. v      Φ Ped. v      Φ Ped. v

*pp*

*dim.*

*poco*

*ppp*

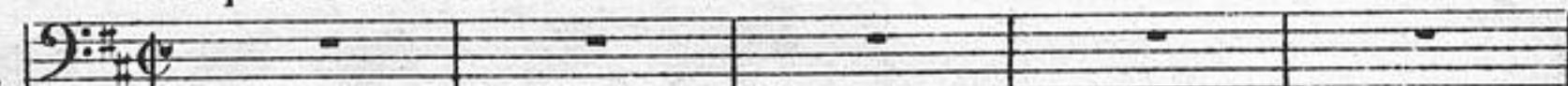
## LES MAGES

PRÉLUDE ET CHŒUR EN FORME DE MARCHE

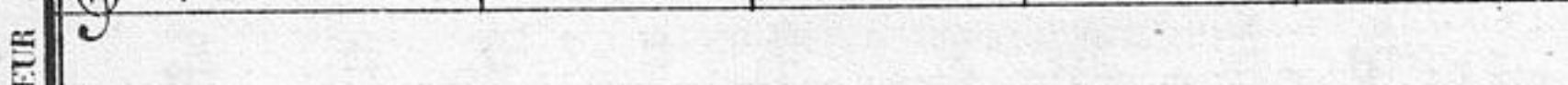
Tempo di marcia molto moderato.

LES 3

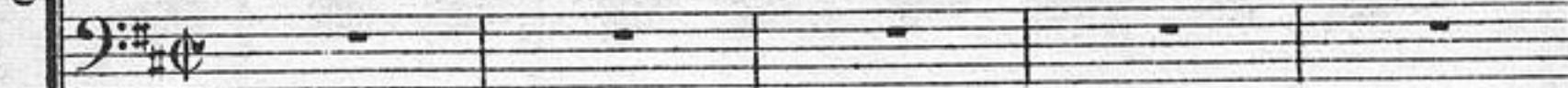
ROIS MAGES.



TENORS.



BASSES.

3<sup>e</sup> MAIN OBLIGÉ

PIANO.

(M.M.  $\text{♩} = 56$ )

cresc.



(Trompettes dans la coulisse)



A musical score page featuring five systems of music. The top system starts with a dynamic of *p*, followed by a measure with a grace note and dynamic *bien lié. p>*. The second system begins with *pp*. The third system features sixteenth-note patterns in the upper staves and eighth-note patterns in the bass staff. The fourth system starts with *f*, followed by *f* and *f>*. The fifth system starts with *f*, followed by *f* and *f (Orchestre)*. The sixth system starts with *p*, followed by *p* and *p>*. The score includes various dynamics like *f*, *p*, *pp*, and *bien lié.* It also includes performance instructions like *Tromp. dans la coulisse* and *(Orchestre)*. Measure numbers 1 through 10 are indicated above the staves.

8

*f* (Tromp. dans la coulisse)

(Orchestre)

(M.M.  $\text{♩} = 56$ )

dim. dim. le chant toujours en dehors et appuyé.

M.D. p Mod<sup>to</sup> assai. louré.

415.

Musical score for piano, four staves, measures 142-146.

**Measure 142:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand plays a sixteenth-note pattern: - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) | - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) |. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *p*.

**Measure 143:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *p*.

**Measure 144:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *v*.

**Measure 145:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *s> p*.

**Measure 146:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand continues the sixteenth-note pattern. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *s> p*.

**Measure 147:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand plays a sixteenth-note pattern: - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) | - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) |. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *cresc.*

**Measure 148:** Treble clef, key signature of one sharp. The right hand plays a sixteenth-note pattern: - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) | - | (eighth note) (eighth note) (eighth note) (eighth note) |. The left hand provides harmonic support. Dynamic: *cresc.*

CHŒUR

Tenors.

Basses.

*p*

Là-

bas

*marcato.*

*staccato.*

*cresc.*

*p*

Là - bas

*f* *mf*

*staccato.*

Regar - dez!

Regar -

*cresc.*

f > f

Là - bas,

o pro -

- dez!

Là - bas,

*cresc.*

- di - ge!

o pro - di - - - ge!

*cresc.*

Cette é \_ toi - le! regar \_ dez \_\_\_\_\_

*cresc.*

Cette é \_ toi - le! regar \_

8

*cresc.*

o pro \_ di - ge! Là! re \_ gar \_ dez!

*cresc.*

\_ dez! o pro \_ di - ge! re \_ gar \_ dez!

8

*cresc.*

ah! Vers ce lieu,

*f* ah! Vers ce lieu,

*p*

*mf* subito.

*ff*

Dans un sillon de feu,  
Dans un sillon de feu,

*p*

Il sem \_ ble qu'el \_ le se di -  
Il sem \_ ble 8-

*sempre p*

- ri - ge! Re - gar - dez \_\_\_\_\_ cette é -  
- ri - ge! Re - gar - dez \_\_\_\_\_ cette é -

8

— toi — le, re — gar — dez — cette é —

— toi — le, re — gar — dez — cette é —

8

toi — — — le!

toi — — — le!

8

8

O pro - di - - - ge! pro - -

O — pro - di - - - ge! pro - -

8 -

- di - - - ge! Voyez au

- di - - - ge! Voyez

8 -

f

f marcato.

staccato.

ciel                      cette lu - eur              cet - te lu - eur      bril - lan - te,  
 au ciel                      cette lueur              cet - te lueur - bril -  
  
 Cet as - - - tre,              o pro - di - - - ge!      pro -  
 lan - te,                      Cet as - - - tre;              o prodi - - -

di - ge nou - veau! Là, regardez,  
 -ge! prodi - - ge nouveau! Là, regar -

voyez voyez au ciel voyez cet. as - tre, Cet -  
 -dez, voyez au ciel voyez cet as - tre, Cet -

8 -

*marcato il basso.*

te lu \_ eur bril \_ lan \_ te, Voyez au ciel cette lu \_

te lu \_ eur bril \_ lan \_ te, Voyez au ciel cette lu \_

8

- eur, Cet - te lu \_ eur bril \_ lan \_ te,

- eur, Cet - te lu \_ eur bril \_ lan \_ te,

8

*p*

pro - di  
pro - di  
di  
di

*p*

*p*

*p*

LES 3 ROIS MAGES.

No \_ tre guide sa \_ cré, — l'é \_ toile é \_ tincé \_ lan \_ te S'ar \_  
- ge!

(*p*)

— re - te; i - ci du

*cresc.*

*f*

T. M.

3 R M      oo

Christ est le ber - ceau.

Ténors. Basses.

Les

Basses.

Les

cresc.

ma - - - ges, les ma - - -

ma - - - ges, les ma - - -

ff

- ges! Dieu les a con - duits par

- ges! Dieu les a con - duits par

ff

ce flam - beau! Les  
ce flam - beau! ff

{

marcato.

ma ges!  
ma ges!

Dieu les a con - duits  
Dieu les a con - duits

par ce flam - beau! \_\_\_\_\_ Les

par ce flam - beau! \_\_\_\_\_ Les

ma - ges! les ma - - - ges!

ma - ges! les ma - - - ges!

N° 8.

## L'ADORATION

LA CRÈCHE À BETHLÉEM.

SCÈNES, CHŒURS, SEXTUOR ET FINALE.

Mod.<sup>to</sup> e sostenuto assai.

MARIE.

LE BERGER.

JOSEPH.

1<sup>e</sup>

LES  
ROIS

MAGES

2<sup>e</sup>

3<sup>e</sup>

Sopranos.

Ténors.

CHŒUR.

Basses.

PIANO.

Three staves of musical notation in 2/4 time, key signature of two flats. The first staff starts with a dynamic 'p' and ends with 'pp'. The second staff includes dynamics 'mf', 'dim.', 'dolce.', and 'espressivo.'. The third staff includes dynamics 'dim.', 'p', and 'f'.

**Maestoso.**

Les 3 Rois Mages. (tous prosternés et avec recueillement.)

*mf* O Saint des saints, les peu - ples de l'A-

**Maestoso.**

Two staves of musical notation in 2/4 time, key signature of two flats. The first staff starts with a dynamic 'mf'. The second staff continues the musical line.

5  
R M

si - e De leur a - mour ta -

*cresc.* *mf*

3 R M - dres - sent les pré - sents; Rois de Sa - cresc.

3 R M - ba, de Tharse et d'A - ra - bi - e,

3 R M Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'en - cens. cédez un peu.

*tempo.*

*CHŒUR.*

Ten: Nous t'apportons l'or, la myrrhe et l'en - cens.  
divisés.

Basses

Nous t'ap - por - tons l'or, la myrrhe et l'en - cens.

Nous t'ap<sub>2</sub>-por<sub>2</sub> - tons l'or, la myrrhe et l'en - cens.

*ff*

## LE BERGER (simplement)

*dolce.*

CHOEUR.

Tenors seuls.

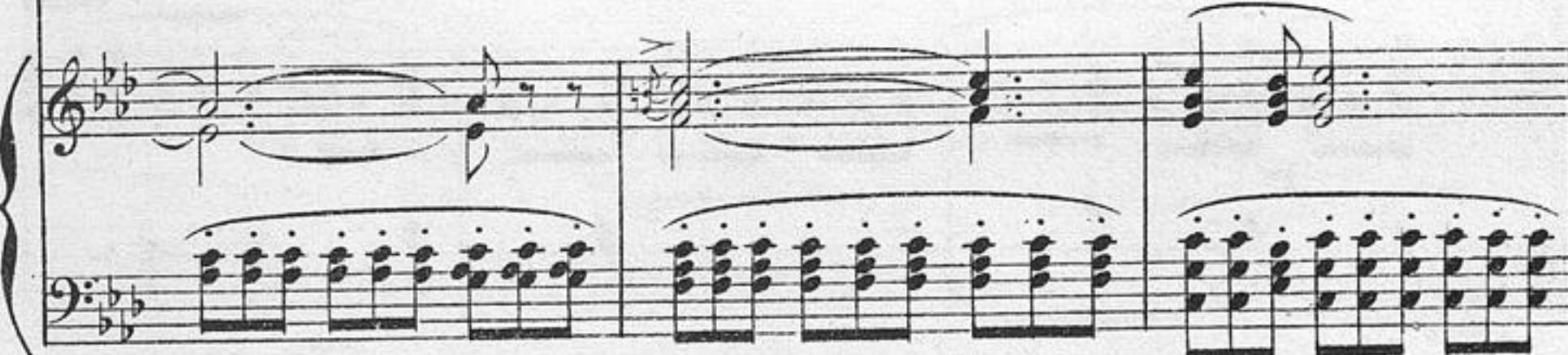
*p sotto voce.*

Reçois \_\_\_\_\_

*dolce.**p legg.*

l'humble tri - but,

De no - tre



foi

De no - tre foi

*dolce.*

cresc.

le B fa - vo - ra - ble                      Reçois d'un regard                      fa - vo - ra -  
 Symbo - le au - gus - te                      du sa -

cresc.

poco rit.

- ble De no - tre                      foi, de no - tre foi              re - çois l'hum - ble tri -  
 - lut,    re - çois l'hum - ble tri -

suivez.

tempo.

- but,    De no - tre                      foi, de no - tre foi      re -  
 - but,    De no - tre                      foi, de no - tre foi      re -  
 tempo.

f

marcato.

le B                              **p dolce.**  
 - çois l'hum - ble tri - but,                      reçois d'un regard fa\_vo\_  
 3 R M                              **f >**                      **dim.**  
 0 Saint des saints  
 le B                              **p dolce.**  
 - çois l'hum - ble tri - but,                      reçois d'un regard fa\_vo\_-  
 Basses.                              **f**                      **dim.**  
 0 Saint des saints  
 {  
 le B                              **dolce**  
 - ra - ble                      re çois re çois notre humble tri -  
 3 R M                              **f >**                      **dim.**                      **f >**  
 Nous t'ap - por - tons l'or et l'en -  
 le B                              **dolce.**  
 - ra - ble                      re çois re çois notre humble tri -  
 3 R M                              **f >**                      **dim.**                      **f >**  
 Nous t'ap - por - tons l'or et l'en -  
 {  
 le B                              **fp**

All<sup>r</sup> moderato.

MARIE

le B *fp*

but.

JOSEPH. *f*

Aux hommes déjà Dieu ré-vé - le Du sa-lut le si-gne sa-cré!

les M

- cens.

but.

- cens.

*f*

*retenu.*

M - reux ô vous tous qu'il ap-pel - le Près de ce berceau véné - ré!

*dolce.*

*fp retenu.*

Ped.

*dolce.*

*poco rit*

*p*

And<sup>te</sup> sans lenteur.

MARIE.

tous agenouillés et avec recueillement.

*pp sostenuto assai.*

Nous t'a-do - rons,-

LE BERGER.

Nous t'a-do - rons,-

JOSEPH.

Nous t'a-do - rons,-

1<sup>e</sup> ROI MAGE.

Nous t'a-do - rons,-

2<sup>e</sup> ROI MAGE.

Nous t'a-do - rons,

3<sup>e</sup> ROI MAGE.

Nous t'a-do - rons,

CHŒUR DES ANGES.

Sop. *doux et bien chanté.*

Alle lu ia! al le lu ia!

*smorz.*And<sup>te</sup> sans lenteur.*pp*  
2 Ped.

M *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi qui viens nous donner la*

1<sup>e</sup> B *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi*

J *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi qui viens nous donner la*

1<sup>e</sup> M *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi*

2<sup>e</sup> M *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi*

3<sup>e</sup> M *Fils du Très - Haut, ô Saint Mes - si - e, Toi*

*f* *tre corde.*

M *dolce.* *f*

vi - e, O Saint Mes - si - e, Toi qui viens nous donner la

le B *dolce.* *f*

Messi - e, O Saint Mes - si - e, qui viens nous donner la

J *dolce.* *f*

vi - e, O Saint Mes - si - e, Toi qui viens nous donner la

1<sup>e</sup> M *f*

Messi - e, Mes - si - e,

2<sup>e</sup> M *f*

Messi - e, Mes - si - e,

3<sup>e</sup> M *p f*

Messi - e, Mes - si - e, O Saint Mes - - -

{

M *dolce.*

vi - e, O Saint Mes - si - e,

le B **p** *dolce.*

vi - e, Fils du Très-Haut, Nous t'a -

J *cresc.*

vi - e, O Saint Mes - si - e, Mes - si -

1<sup>r</sup> M **p**

Mes - si - e, Fils du Très-Haut, Mes - si - e,

**p**

2<sup>e</sup> M

Mes - si - e, Fils du Très-Haut, Mes - si - e,

3<sup>e</sup> M **p**

- si - e, Fils du Très-Haut, Mes - si - e,

{

T. 21

*pp poco rit*      *Tempo.*

M      Nous t'a \_ do \_ rons.

B      - - - do \_ rons.      *Humbles ber-*

J      - e, Nous t'a \_ do \_ rons.

1<sup>e</sup> M      *pp*      Nous t'a \_ do \_ rons.

2<sup>e</sup> M      *pp*      Nous t'a \_ do \_ rons.

3<sup>e</sup> M      *pp*      Nous t'a \_ do \_ rons.

*p dolce*      *smorz.*

Al\_le\_lu\_ia!      al \_ le \_ lu \_ ia!

*Tempo.*

*suivez*

*dolce*

M

le B

- gers

pp

Nous t'a \_ do - rons

J

R M

et princes de la ter - - - re, Nous t'a \_ do - rons

2<sup>e</sup> M

et princes de la ter - - - re, Nous t'a \_ do - rons

3<sup>e</sup> M

et princes de la ter - - - re, Nous t'a \_ do - rons

T.M.

M

le B

J

1<sup>e</sup> M

2<sup>e</sup> M

3<sup>e</sup> M

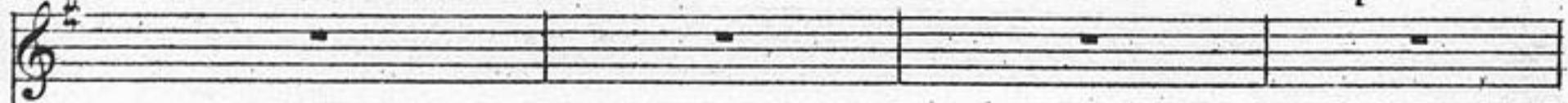
et l'hom\_me proster - né Cé\_lèbre au loin,

et l'hom\_me proster né l'hom\_me proster - né Cé\_lèbre au

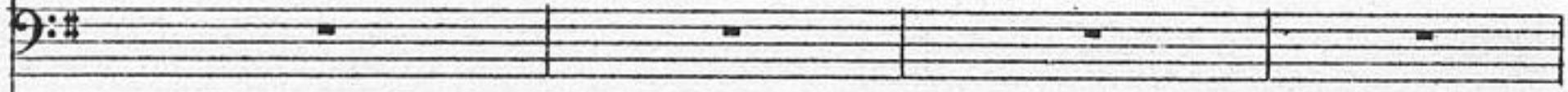
et l'hom\_me proster né l'hom\_me proster - né Cé\_lèbre au

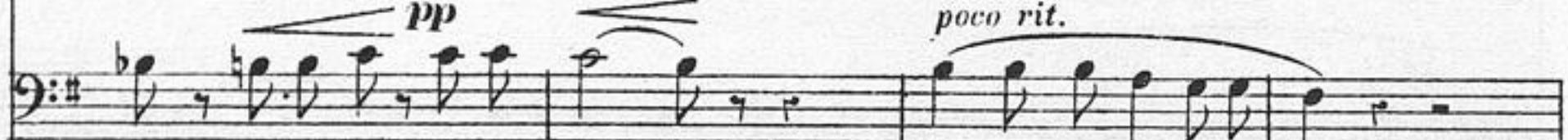
et l'hom\_me proster né l'hom\_me proster - né Cé\_lèbre au

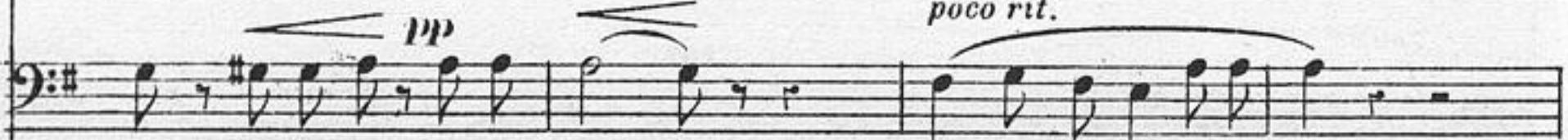
tempo.

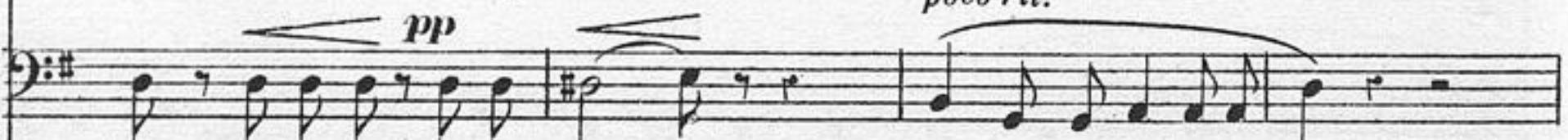
M: 

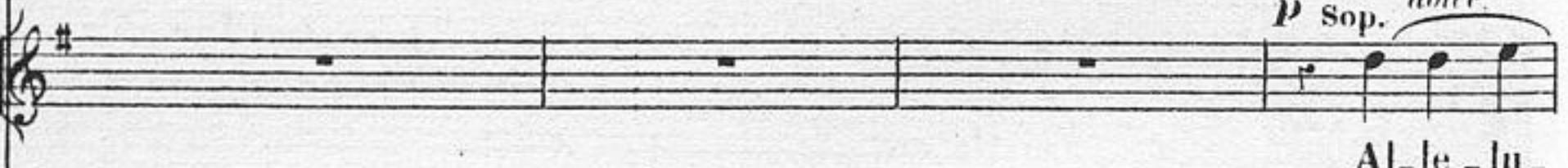
le B:   
comme nous, le mys - tè - re Du Dieu puissant i\_ci bas incar - né.

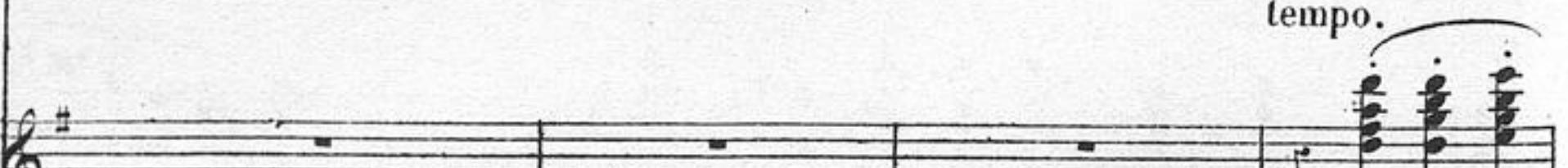
J: 

1<sup>r</sup> M:   
loin, comme nous, le mys - tè - re Du Dieu puissant incar - né.

2<sup>e</sup> M:   
loin, comme nous, le mys - tè - re Du Dieu puissant incar - né.

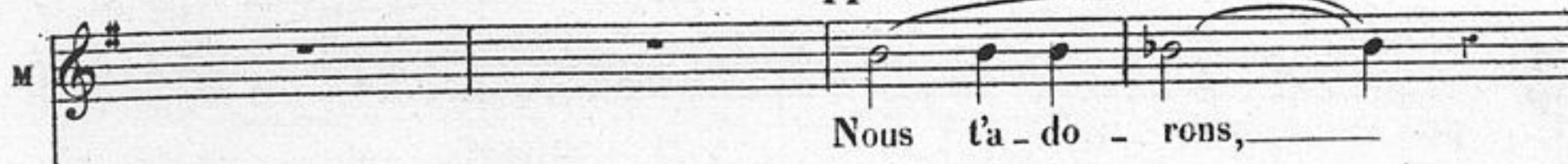
3<sup>e</sup> M:   
loin, comme nous, le mys - tè - re Du Dieu puissant incar - né.

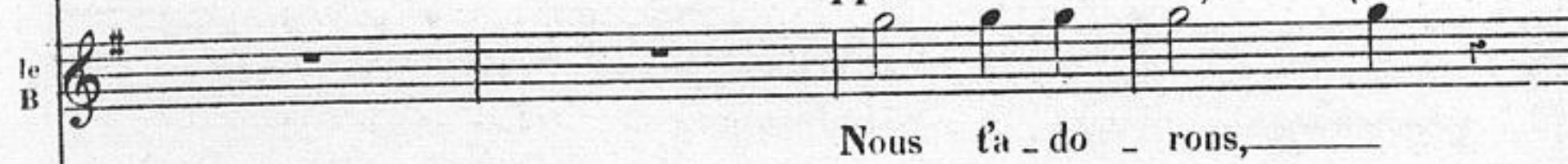
**p** Sop. *dolce.*   
Al-le - lu -

tempo.   
suivez. **p** dolce.

**p** 

***pp dolce.***

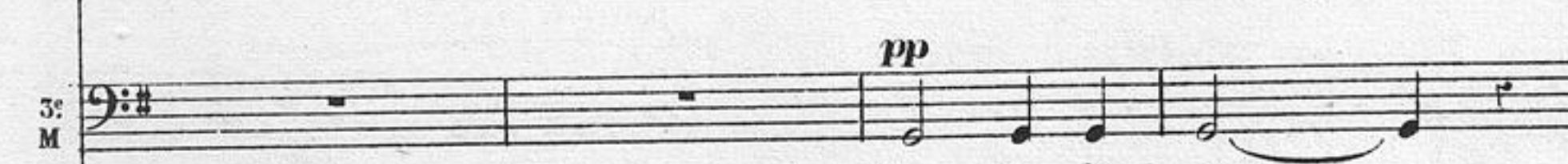
M:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

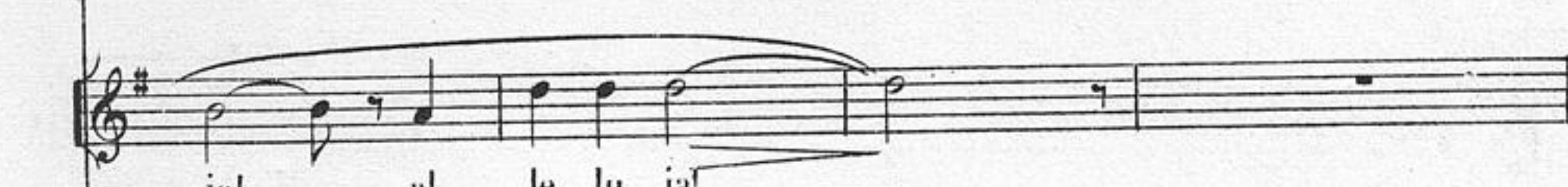
le B:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

J:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

1<sup>r</sup> M:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

2<sup>e</sup> M:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

3<sup>e</sup> M:   
Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_

  
- ia! al - le - lu - ia!

  
***pp legato.***  
***pp Ped.***      ***Ped.***      ***Ped.***

M *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - si - e,*

le B *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - sie,* *O*

J *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - si - e,*

1<sup>r</sup> M *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - si - e,*

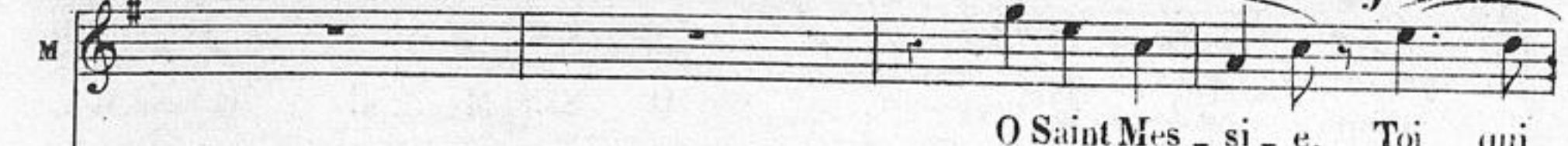
2<sup>e</sup> M *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - sie,* *O*

3<sup>e</sup> M *Fils du Très - Haut,* *O Saint Mes - si - e,*

Sop. *mf cresc.*  
*Al - le - lu -*

Ped. ♫

*dolce.*

M 

B 

J 

1<sup>r</sup> M 

2<sup>r</sup> M 

3<sup>r</sup> M 

*f* 

*cresc.* 

O Saint Mes - si - e, Toi qui  
Saint Mes - si - e, O Saint Mes - si - e,  
O Saint Mes - si - e, Toi qui  
O Saint Messie, o Saint Mes - si - e, Mes -  
Saint Mes - si - e, Mes -  
Saint Mes - sie, o Saint Mes - si - e, o Saint \_\_\_\_\_  
- ia! Al - le - lu - ia!

M *dolce.*  
viens nous donner la vi - e,  
O Saint Mes -

le B *p*  
qui viens nous donner la vi - e,  
Fils du Très-Haut,

J *cresc.*  
viens nous donner la vi - e, O Saint Mes - si - e,

1<sup>r</sup> M  
- si - e, Mes - si - e, Fils du Très-Haut,

2<sup>e</sup> M *p*  
- si - e, Mes - si - e, Fils du Très-Haut,

3<sup>e</sup> M *p*  
Mes - - - - si - e, Fils du Très Haut,



M *pp poco rit.* tempo.  
 - si - e, Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

1<sup>e</sup> B *pp*  
 Nous t'a - - - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

J *pp*  
 Mes - si - e, Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

1<sup>r</sup> M *pp*  
 Mes - si - e, Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

2<sup>e</sup> M *pp*  
 Mes - si - e, Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

3<sup>e</sup> M *pp*  
 Mes - si - e, Nous t'a - do - rons, \_\_\_\_\_ Jé - sus,

Sop. *chansez.* *p* Al - le - lu - ia! al -

Ténors. *pp*

Basses. *pp*

Bouches fermées.

*suivez.* *p* tempo.

M Je - sus, Nous t'a - do - rons!

le B Je - sus, Nous t'a - do - rons!

J Je - sus, Nous t'a - do - rons!

1<sup>e</sup> M Je - sus, Nous t'a - do - rons!

2<sup>e</sup> M Je - sus, Nous t'a - do - rons!

3<sup>e</sup> M Je - sus, Nous t'a - do - rons!

*très doux.*

- le - lu - ia

Con moto.

M. - - - -

le B. - - - - f Jour ra\_di\_eux le -

J. - - - -

1<sup>e</sup> M. *mf* Jour de tri\_om\_phe et d'i \_ vres\_ se i\_nef\_fa \_ ble,

2<sup>e</sup> M. *mf* Jour de tri\_om\_phe et d'i \_ vres\_ se i\_nef\_fa \_ ble,

3<sup>e</sup> M. *mf* Jour de tri\_om\_phe et d'i \_ vres\_ se i\_nef\_fa \_ ble,

**CHOEUR** - - - -

Con moto.

*mf staccato.*

The musical score consists of six staves. The top three staves are for solo voices: M. (Mezzo-Soprano), le B. (Bass), and J. (Tenor). The bottom three staves are for the Chorus. The vocal parts sing in unison. The first section ends with a forte dynamic (f) on the word 'Jour'. The second section begins with a piano dynamic (mf) on 'Jour de tri\_om\_phe'. The third section also begins with a piano dynamic (mf) on 'Jour de tri\_om\_phe'. The fourth section begins with a piano dynamic (mf) on 'Con moto.' The score includes measure numbers and rehearsal marks (1<sup>e</sup>, 2<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>) above the staves. The vocal parts sing in unison throughout the piece.

M.

le  
B.

-vé sur Is\_ra\_el,

J.

Dieu de la mort ra - chè - te le cou -

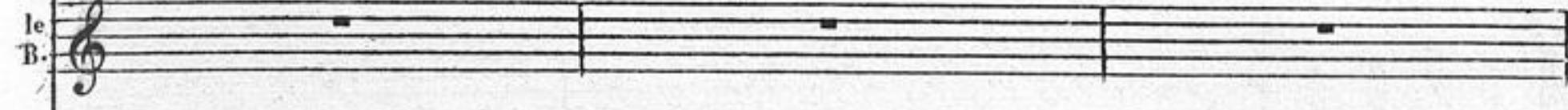
1<sup>e</sup>  
M.

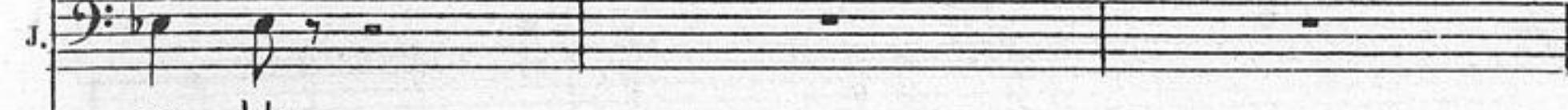
2<sup>e</sup>  
M.

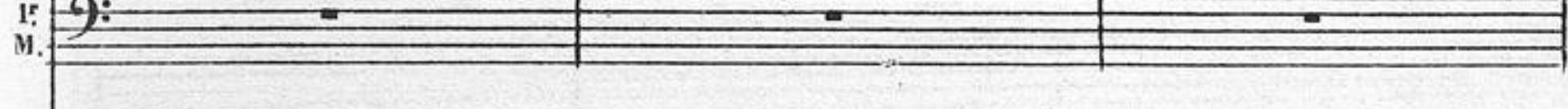
3<sup>e</sup>  
M.

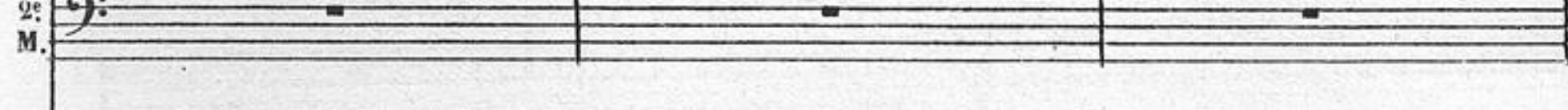
cresc.

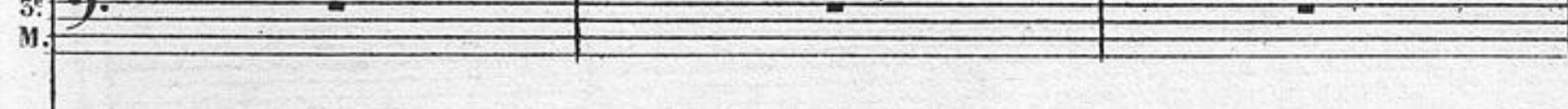
M.   
Dieu sau\_ve l'homme et lui rou \_ vre le ciel! \_\_\_\_\_

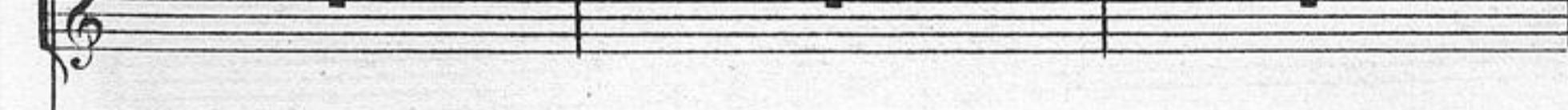
le B. 

J.   
- pa - ble,

M. 

M. 

M. 



  
*f*

M.

B.

J:

1<sup>e</sup> M.

2<sup>e</sup> M.

3<sup>e</sup> M.

T. 3

The musical score consists of six staves. The top five staves are vocal parts: M. (Mezzo-Soprano), B. (Bass), J. (Jazz), 1<sup>e</sup> M. (Mezzo-Soprano), and 2<sup>e</sup> M. (Mezzo-Soprano). The vocal parts sing the words "Dieu sau - ve l'homme" in a three-measure phrase, with a fermata over the first note of each word. The vocal parts are in soprano range. The bottom staff is for the basso continuo, featuring a bassoon line with slurs and grace notes, and a cello line below it. The bassoon part has a dynamic marking of f (fortissimo) and includes a melodic line with eighth-note patterns. The cello part provides harmonic support with sustained notes and bassoon entries.

M.

1<sup>e</sup> B.

J.

1<sup>r</sup> M.

2<sup>e</sup> M.

3<sup>e</sup> M.

TÉNORS.

BASSES.

me et lui rou\_vre le Ciel!

-me et lui rou\_vre le Ciel!

-me et lui rou\_vre le Ciel!

Dieu sau\_ve l'hom -

Dieu sau\_ve l'hom - me

animato.

marcato

me et lui rou\_vre le ciel, et lui rou\_vre le

et lui rou\_vre le ciel, Dieu sau\_ve l'homme et lui rou\_vre le

cresc

ciel! —

ciel! —

*cresc.*

*avec exaltation*

M. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
le  
B. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
A.  
I. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
Y. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
M. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
2. M. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -  
5. M. Jour de tri - om\_phe et d'i - vres - se i - nef -

↑

M. *rit* Maestoso

le B.

J.

R.

M.

2<sup>e</sup> M.

5<sup>e</sup> M.

TÉNORS.

BASSES.

*suivez*

*leggato*

*chanté* Re-cois d'un re-gard fa \_ vo \_

*chanté*

*f* Maestoso

Saint des

*ra - ble*

*De no \_ tre foi Phum\_*

saints,

les

peu - - - ples de T'A -

ble tri-but, Toi du par-don gage a-do -  
 si e De leur a -  
 ra - ble, Sym-bo - le au-gus - te  
 - mour t'a - dres - sent les pré -  
 du sa - lut! Re-cois d'un re-gard -  
 - sents; Rois de Sa -

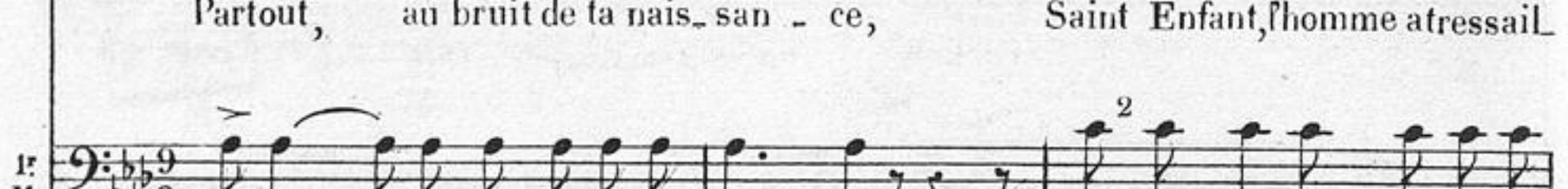
fa - vo - ra - ble                                  Re cois d'un re - gard  
 - ba, de Thar - se et d'A - ra -  
 f. f.  
 f.  
 f.  
 pp  
 fa - vo - ra - - - ble De no - - - tre  
 - bi - - - e, Nous t'ap - por - tons  
 pp  
 rit  
 foi de no - tre foi re - cois l'humble tri - || 9  
 Por la myr - rhe et \_\_\_\_\_ l'en - || 9  
 rit  
 3  
 4

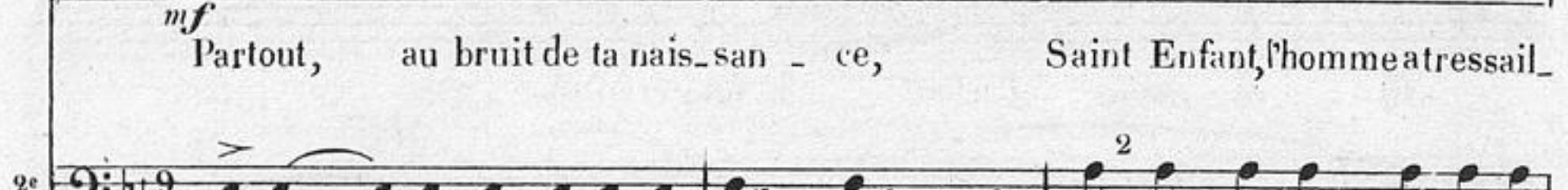
tempo.

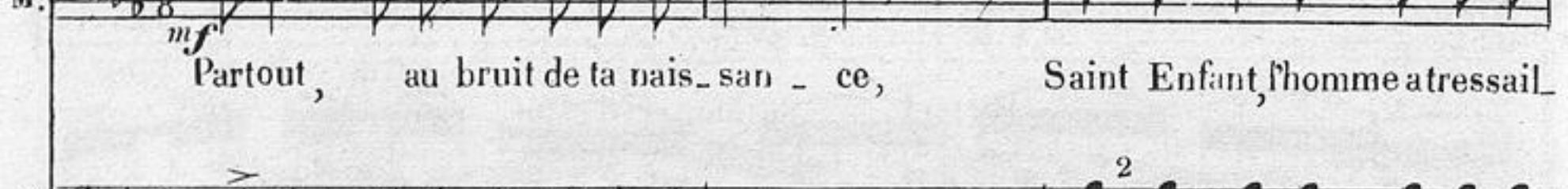
M. 

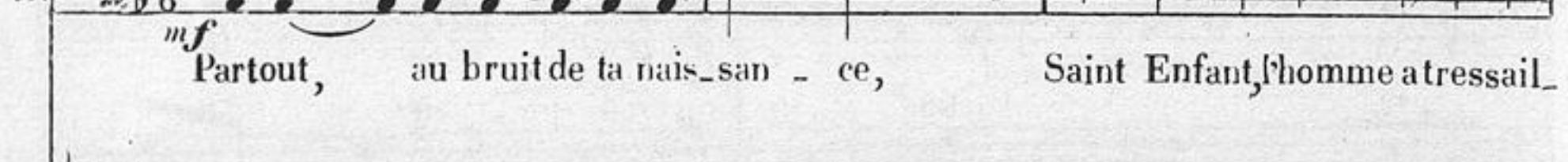
1e B. 

J. 

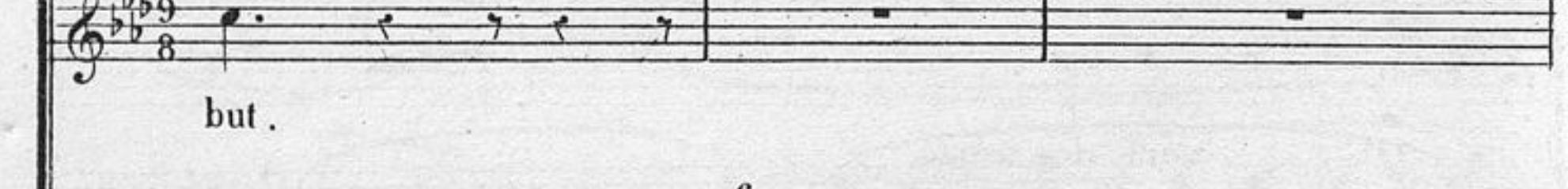
1r M. 

2e M. 

3e M. 



but.

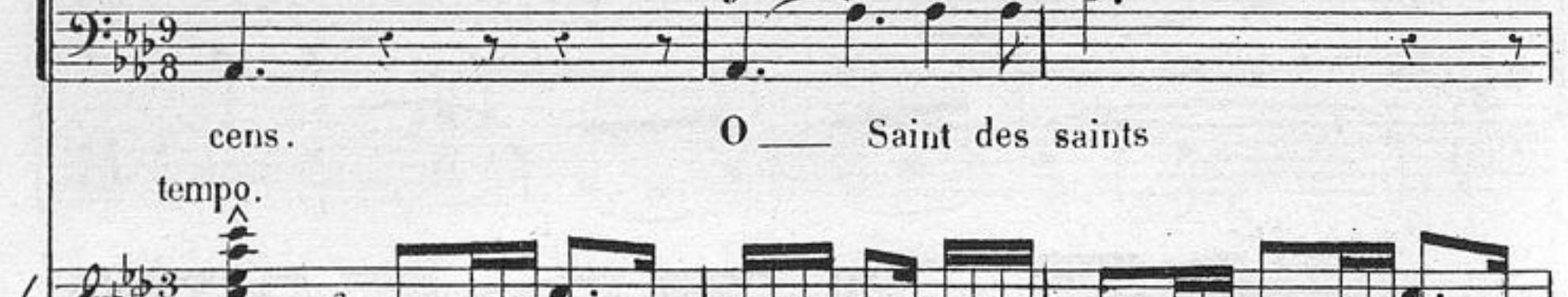


cens.

mf

O — Saint des saints

tempo.



*cresc.*

M. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

le. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

J. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

i. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

M. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

2<sup>e</sup>. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

3<sup>e</sup>. - li, Partout un long cri d'espé - ran - ce

*cresc.*

O Saint des saints,

O \_\_\_\_\_ Saint des

3 3

*cresc.*

Allegro molto

M. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

Le B. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

J. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

1<sup>er</sup> M. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

2<sup>e</sup> M. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

3<sup>e</sup> M. **p** 2 O Jé-sus, dans l'air a jail - li.

SOP. 1<sup>i</sup> **f** No.

SOP. 2<sup>i</sup> No.

TEN O Saint des saints!

BASS saints, Saint des saints!

**p** > **f** **ff** Allegro molto staccato.

Musical score for two voices and piano, page 189. The score consists of eight staves. The top two staves are for the soprano voice (G clef) in  $\text{B}^{\flat}\text{B}$  (two flats) and the bottom two staves are for the alto voice (C clef) in  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ . The piano part is on the bottom two staves, indicated by a bass clef and a treble clef. The vocal parts sing "Noël" in a call-and-response style, with the piano providing harmonic support. The vocal entries are marked with a greater than sign ( $>$ ). The piano part features eighth-note patterns and sustained notes. Measure numbers 1 through 8 are present above the vocal staves.

1.  $\text{B}^{\flat}\text{B}$  (Soprano):  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$

2.  $\text{B}^{\flat}\text{B}$  (Alto):  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$

3.  $\text{B}^{\flat}\text{B}$  (Piano):  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$

4.  $\text{B}^{\flat}\text{B}$  (Piano):  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$ ,  $\text{B}^{\flat}\text{B}$ ,  $\text{A}^{\flat}\text{A}$

5.  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$  (Soprano):  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$

6.  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$  (Alto):  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$

7.  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$  (Piano):  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$

8.  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$  (Piano):  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$ ,  $\text{F}^{\sharp}\text{F}^{\sharp}$ ,  $\text{E}^{\sharp}\text{E}^{\sharp}$

A musical score for two voices and piano, page 196. The key signature is A major (two sharps). The vocal parts sing "Noël" in a simple, melodic line. The piano part provides harmonic support with sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

The vocal parts sing "Noël" throughout the piece. The piano accompaniment consists of sustained notes and rhythmic patterns. The score includes dynamic markings like *f*, *p*, and  *marcato*, and performance instructions like "3" over groups of notes.

A musical score for a four-part choir and piano. The vocal parts are soprano, alto, tenor, and bass. The piano part is in the basso continuo style. The music consists of two systems of staves. The first system starts with a forte dynamic (ff) and includes lyrics "No - él" and "No - èl". The second system begins with a piano dynamic (ff) and includes lyrics "No - èl" and "No - él". The piano part features sixteenth-note patterns and a "marcato" instruction. The vocal parts sing eighth-note chords. The score is in common time, with a key signature of one sharp.

Sheet music for three voices and piano, page 192.

The vocal parts are in G major (two treble clefs) and the piano part is in G major (one bass clef). The vocal parts sing "No - èl" in a repeating pattern. The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

**Voices:**

- Top voice: "No - èl" (repeated)
- Middle voice: "No - èl" (repeated)
- Bottom voice: "No - èl" (repeated)

**Piano:**

- Top staff: Eighth-note chords.
- Bottom staff: Eighth-note chords.

Sheet music for three voices and piano, page 192 (continued).

The vocal parts continue to sing "No - èl" in a repeating pattern. The piano part provides harmonic support with eighth-note chords.

**Voices:**

- Top voice: "No - èl!" (repeated)
- Middle voice: "No - èl!" (repeated)
- Bottom voice: "No - èl!" (repeated)

**Piano:**

- Top staff: Eighth-note chords.
- Bottom staff: Eighth-note chords.

*sostenuto*

â - - - me glo - ri -

*sostenuto*

â - - - me glo - ri -

*sostenuto*

â - - - me glo - ri -

*marcato e sostenuto*

â - me mon â - me glo - ri -

(1) *il basso marcato assai*

fi - e A - ja - mais -

fi - e A - ja - mais -

fi - e A - ja - mais le -

fi - e A - ja - mais

le Sei - gneur, Et d'i -

le Sei - gneur, Et d'i -

Sei - gneur, Et d'i -

le Sei - gneur, Et d'i -

vres - se est - ra - vi - e

vres - se est - ra - vi - e

vres - se est - ra - vi - e

vres - se est - ra - vi - e Et

Et d'i - vresse et d'i -

Et d'i - vresse

Et d'i - vresse et d'i -

d'i - vres - se est ra - vi - e et d'i - vres - se est ra -

-vresse et d'i - vres - se est ra - vi - e Dans le

est ra - vi - e Dans le

-vresse et d'i - vres - se est ra - vi - e Dans le

-vi - e et d'i - vres - se est ra - vi - e Dans le

Dieu mon Sau\_veur! Mon â - me glo - rifie

Dieu mon Sau\_veur! Mon â - me glo - rifie

Dieu mon Sau\_veur! Mon â - me glo - rifie

Dieu mon Sau\_veur! Mon â - me glo - rifie

A ja \_ mais le Seigneur, Et d'i\_vresse est ra \_ vi - e Et

A ja \_ mais le Seigneur, Et d'i\_vresse est ra \_ vi - e Et

A ja \_ mais le Seigneur, Et d'i\_vresse est ra \_ vi - e Et

A ja \_ mais le Seigneur, Et d'i\_vresse est ra \_ vi - e Et

Sheet music for a vocal part (Soprano/Castrato) and piano accompaniment. The vocal line consists of four staves of music, each with lyrics in French. The piano accompaniment is in the basso continuo style, with bass and harmonic support.

*d'i\_vresse est ra \_ vi \_ e Et d'i\_vres\_se est ra \_ vi \_ e Dans le*

*d'i\_vresse est ra \_ vi \_ e Et d'i\_vres\_se est ra \_ vi \_ e Dans le*

*d'i\_vresse est ra \_ vi \_ e Et d'i\_vres\_se est ra \_ vi \_ e Dans le*

*d'i\_vresse est ra \_ vi \_ e Et d'i\_vres\_se est ra \_ vi \_ e Dans le*

Sheet music for a vocal part (Soprano/Castrato) and piano accompaniment. The vocal line consists of four staves of music, each with lyrics in French. The piano accompaniment is in the basso continuo style, with bass and harmonic support.

*Dieu mon Sau\_veur!*      *Mon*

*Dieu mon Sau\_veurs!*      *Mon*

*Dieu mon Sau\_veur!*      *Mon*

*Dieu mon Sau\_veur!*      *Mon*

*tutta forza*

à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 à - me glo - ri - fie A ja - mais —  
 le Sei - gneur, Et d'ivresse est ra - vi - e Dans le  
 le Sei - gneur, Et d'ivresse est ra - vi - e Dans le  
 le Sei - gneur, Et d'ivresse est ra - vi - e Dans le  
 le Sei - gneur, Et d'ivresse est ra - vi - e Dans le

*sostenuto assai*

Dieu mon sau\_ veur, Et

d'i - - - vresse

Ped. Ped. Ped.

est ra - vi - e Dans le Dieu

est ra - vi - e Dans le Dieu

est ra - vi - e Dans le Dieu

est ra - vi - e Dans le Dieu

M.G.

mon Sau - veur!

mon Sau - veur!

mon Sau - veur!

mon Sau - veur!

8

FIN